

Mini Hi-Fi Component System

Operating Instructions _____

GB

Mode d'emploi _____

FR



digipad

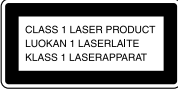
***MHC-VP700
MHC-VP800AV***

WARNING

To prevent fire or shock hazard, do not expose the unit to rain or moisture.

To avoid electrical shock, do not open the cabinet. Refer servicing to qualified personnel only.

Do not install the appliance in a confined space, such as a bookcase or built-in cabinet.



This appliance is classified as a CLASS 1 LASER product. The CLASS 1 LASER PRODUCT MARKING is located on the rear exterior.

To prevent fire, do not cover the ventilation of the apparatus with news papers, table-cloths, curtains, etc. And don't place lighted candles on the apparatus.

To prevent fire or shock hazard, do not place objects filled with liquids, such as vases, on the apparatus.





Don't throw a battery, dispose it as the injurious wastes.

This system incorporates Dolby* Digital, Pro Logic Surround, DTS**, and the DTS Digital Surround System.

- * Manufactured under license from Dolby Laboratories.
“Dolby”, “Pro Logic” and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.
Confidential unpublished Works. © 1992-1997 Dolby Laboratories. All rights reserved.
- ** Manufactured under license from Digital Theater Systems, Inc. US Pat. No. 5,451,942, 5,956,674, 5,974,380, 5,978,762 and other world-wide patents issued and pending. “DTS” and “DTS Digital Surround” are registered trademarks of Digital Theater Systems, Inc. © 1996, 2000 Digital Theater Systems, Inc. All rights reserved.

This system can play the following discs

| | VIDEO CDs | Audio CDs |
|-----------|---|---|
| Disc logo |  |  |
| Contents | Audio + Video (moving pictures) | Audio |
| Disc size | 12 cm/8 cm | 12 cm/8 cm |
| Play time | 74 min./20 min. | 74 min./20 min. |

Note on VIDEO CDs

This system conforms to VIDEO CDs without PBC functions (Ver. 1.1) and VIDEO CDs with PBC functions (Ver. 2.0) of VIDEO CD standards. You can enjoy two kinds of playback according to the disc type.

| Disc type | You can |
|--|--|
| VIDEO CDs without PBC functions (Ver. 1.1 discs) | Enjoy video playback (moving pictures) as well as audio CDs. |
| VIDEO CDs with PBC functions (Ver. 2.0 discs) | Play interactive software using menu screens displayed on the TV screen (menu playback), in addition to the video playback function of VIDEO CDs without PBC functions. Moreover, you can play high or standard quality still picture. |

* PBC = Play Back Control

Table of Contents

Parts Identification

| | |
|--------------------------|---|
| Main unit | 4 |
| Remote Control | 5 |
| digipad operations | 6 |

Getting Started

| | |
|---|----|
| Hooking up the system | 7 |
| Inserting two size AA (R6) batteries into the remote | 9 |
| Setting up your speakers for Dolby Pro Logic* | 9 |
| Specifying the speaker parameters | 10 |
| Setting the time | 11 |
| Saving the power in standby mode | 11 |

VIDEO CD/CD

| | |
|---|----|
| Loading a disc | 12 |
| Playing a VIDEO CD — Normal Play/Shuffle Play/ Repeat Play | 12 |
| Playing a VIDEO CD with PBC functions (Ver. 2.0) — PBC Play | 13 |
| Playing a CD — Normal Play/Shuffle Play/ Repeat Play | 14 |
| Programming the VIDEO CD/CD tracks — Program Play | 15 |
| Using the VIDEO CD/CD display | 16 |
| Using the on-screen display | 16 |
| Locating a specific part of a disc — Time Search | 17 |
| — Disc Digest | 18 |
| — Track Digest | 18 |
| Resuming playback from the point you stopped a VIDEO CD — Resume Play | 19 |
| Adjusting the picture — Picture Effect | 19 |

Tuner

| | |
|---|----|
| Presetting radio stations | 20 |
| Listening to the radio — Preset Tuning | 20 |

Tape

| | |
|---|----|
| Loading a tape | 21 |
| Playing a tape | 21 |
| Recording to a tape — CD Synchro Recording/ High-Speed Dubbing/Recording Manually/Program Edit | 22 |
| Timer-recording radio programs | 23 |

Sound Adjustment

| | |
|--|----|
| Adjusting the sound | 25 |
| Selecting the preset effect file | 25 |
| Adjusting the sound effects | 25 |
| Creating a personal audio effect file — Personal file | 26 |

Other Features

| | |
|--|----|
| Changing the spectrum analyzer display ... | 27 |
| To adjust the brightness of the display | 27 |
| To listen to multi channel sound | 27 |
| Singing along: Karaoke | 27 |
| About indicators | 29 |
| Falling asleep to music — Sleep Timer | 29 |
| Waking up to music — Daily Timer | 29 |

Hooking up the optional components

| | |
|-----------------------------------|----|
| Connecting audio components | 31 |
|-----------------------------------|----|

Additional Information

| | |
|-----------------------|----|
| Precautions | 32 |
| Troubleshooting | 33 |
| Specifications | 35 |
| Glossary | 37 |

* MHC-VP800AV only.

GB

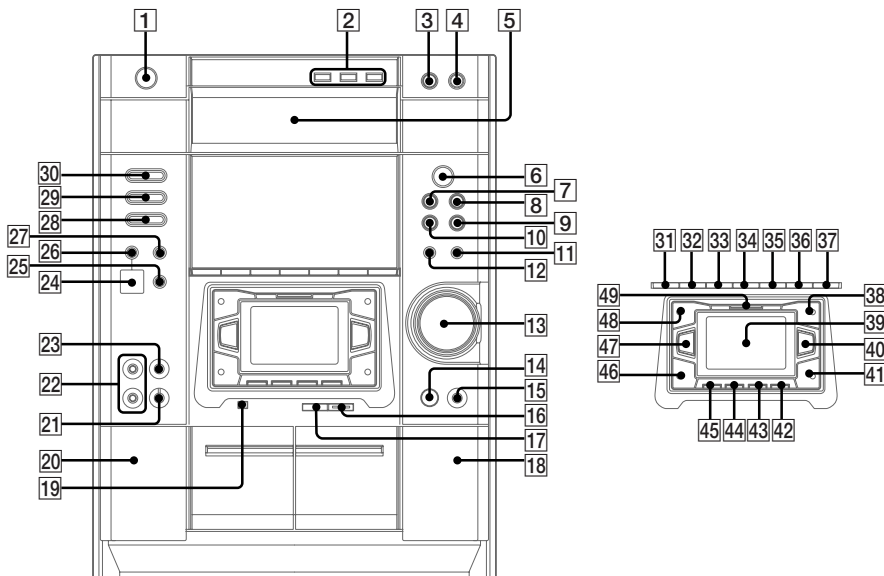
3 GB

Parts Identification

The items are arranged in alphabetical order.

Refer to the pages indicated in parentheses () for details.

Main unit



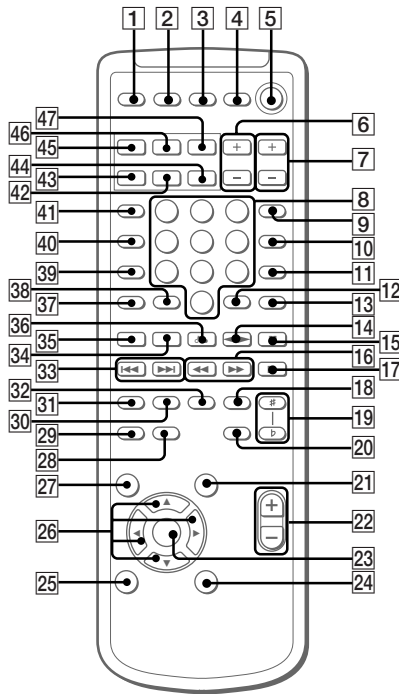
2CH/MULTI **42** (27)
 CD **30** (9, 12–15, 22, 23)
 CD SYNC HI-DUB **17** (22, 23)
 CLOCK/TIMER SET **33** (11, 23, 29)
 DECK A **▲ 20** (21)
 DECK B **▲ 18** (21)
 digipad **39** (6, 10, 11, 13, 15, 19–21, 24, 26, 30)
 DIGITAL **26** (31)
 DIGITAL IN 2 (OPTICAL) jack **24** (31)
 DIRECTION **35** (21–23, 28)
 DISC 1–3 **2** (12–15, 23)
 DISC SKIP EX-CHANGE **3** (12–14)
 Disc tray **5** (12)
 DISPLAY **31** (11, 16)
 DOLBY NR **36** (21–23)
 DSP EDIT **47** (25)
 ECHO LEVEL control **23** (28)
 EDIT **35** (23)
 EFFECT **43** (25, 26)
 ENTER **40** (11, 14, 15, 19, 20, 23, 24, 26, 29, 30)

FM MODE **36** (20)
 GAME **25** (31)
 GAME MODE **46** (25)
 GROOVE **44** (25)
 IR receptor **14**
 KARAOKE PON **32** (27, 28)
 MD (VIDEO) **27** (31)
 MIC 1/2 jack **22** (27, 28)
 MIC LEVEL control **21** (27, 28)
 MOVIE MODE **38** (25)
 MULTI CHANNEL DECODING indicator **49** (29)
 MUSIC MODE **48** (25)
 P FILE **45** (26)
 PICTURE EFFECT **19** (19)
 PHONES jack **15**
 PLAY MODE **37** (12, 14, 15, 23)
 REC/PAUSE START **16** (22, 23, 28)
 REPEAT **36** (13, 15)
 TAPE A/B **28** (21, 22)
 TIMER SELECT **34** (24, 30)
 TOOL MODE **41** (25)
 TUNER/BAND **29** (20)
 TUNER MEMORY **37** (20)
 VOLUME control **13**

BUTTON DESCRIPTIONS

- I/⏻ (power) **1**
- ▲ OPEN/CLOSE (disc tray) **4**
- ▶▶ (play) **6**
- || (pause) **7**
- (stop) **8**
- ◀◀ (go back) **10**
- ▶▶ (go forward) **9**
- ◀◀/– (rewind) **12**
- ▶▶/+ (fast forward) **11**

Remote Control



2CH/MULTI **29** (27)
 AMP MENU **32** (10, 27)
 CD **45** (9, 12–15, 22, 23)
 CLEAR **37** (15, 17)
 CLOCK TIMER SELECT **2**
 (24, 30)
 CLOCK TIMER SET **3** (11, 23,
 29)
 D.SKIP **13** (12–14, 18, 19)
 DIGITAL **43** (31)
 DISPLAY **41** (11, 16)
 DSP EDIT **30** (25)
 EFFECT ON/OFF **20** (25, 26)
 ENTER **23** (10, 11, 14, 15,
 18–20, 23, 24, 26, 29, 30)
 GAME **42** (31)
 GAME MODE **25** (25)
 KARAOKE PON **39** (27, 28)
 KEY CONTROL #/b **19** (28)
 MD (VIDEO) **44** (31)
 MOVIE MODE **21** (25)
 MUSIC MODE **27** (25)

NEXT **34** (12, 13, 18)
 Numeric buttons **8** (13, 15, 17,
 18)
 ON SCREEN **12** (16)
 P FILE **31** (26)
 PICTURE EFFECT **28** (19)
 PREV **35** (12, 13, 18)
 REPEAT **10** (13, 15)
 RETURN ↻ **36** (13)
 SLEEP **1** (29)
 SPEAKER LEVEL **18** (10)
 SPECIAL MENU **11** (17–19)
 SPECTRUM **40** (27)
 TAPE A/B **47** (21, 22)
 TOOL MODE **24** (25)
 TUNER/BAND **46** (20)
 TV I/⏻ **4** (9)
 TV CH +/- **7** (9)
 TV/VIDEO **9** (9)
 TV VOL +/- **6** (9)
 VOL +/- **22**

BUTTON DESCRIPTIONS

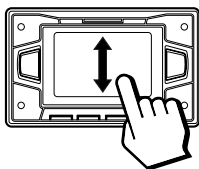
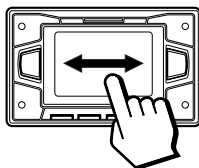
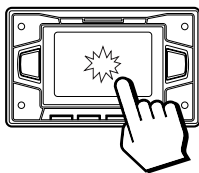
I/⏻ (power) **5**
 ◀▶ (play), SELECT **14**
 || (pause) **15**
 ■ (stop) **17**
 ◀◀▶▶ (rewind/fast forward),
 TUNING -/+ **16**
 ◀◀▶▶ (go back/go forward),
 PRESET -/+ **33**
 ▲/▼/◀/▶ **26**
 >10 **38**

digipad operations

This model is equipped with an unique digipad multi controlling device. You can control various operations with this digipad.

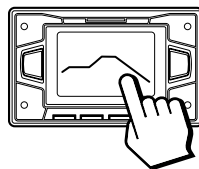
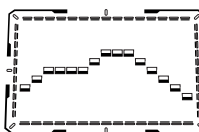
CD, TUNER, TAPE A/B functions

| Basic operation | CD, TUNER, TAPE A/B |
|--|-------------------------------|
| Tap once | ◀▶ (Start playback)* |
| Tap twice | ■ (Stop playback) |
| * When you tap the digipad while playing a VIDEO CD/CD, playback pauses. Tap again to resume playback. | |
| Slide from the left to the right | ▶▶ (AMS +, preset +)** |
| Slide from the right to the left | ◀◀ (AMS -, preset -)** |
| Slide from lower side to upper side | ▶▶ (Fast forward, tuning +)** |
| Slide from upper side to lower side | ◀◀ (Rewind, tuning -)** |
| ** If you keep on moving, you can operate as pressing and holding these buttons. | |



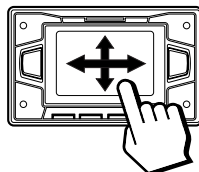
Adjusting the equalizer curve in EQ EDIT operations (page 25)

The curve made by sliding the finger is reflected in the display.



Selecting parameters in DSP EDIT and other adjustments (page 25)

Slide in the direction until you reach the value you want (refer to each of the operations).

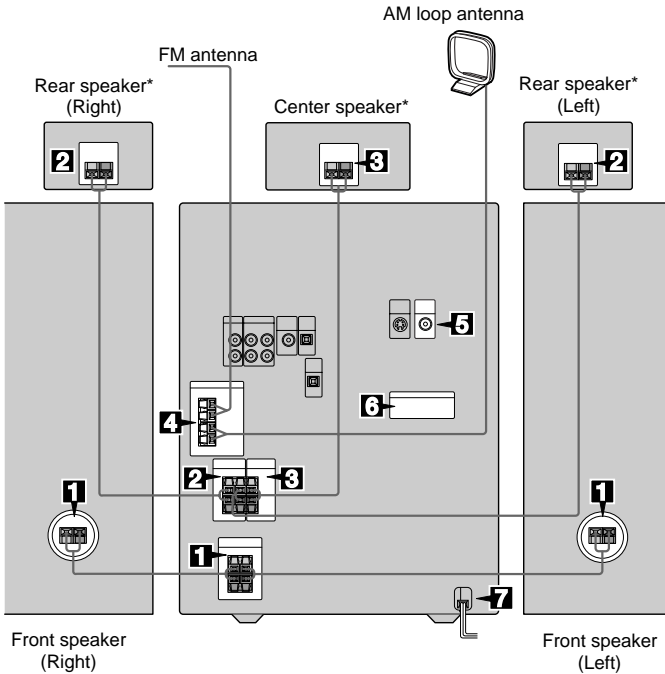


Notes

- Do not use utensil whose end is sharpened.
- When this unit does not respond to the digipad operations, press the digipad a little harder.

Hooking up the system

Do the following procedure **1** to **8** to hook up your system using the supplied cords and accessories.

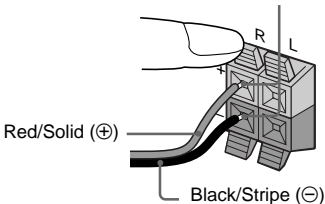


* MHC-VP800AV only.

1 Connect the front speakers.

Connect the speaker cords to the **SPEAKER** jacks (MHC-VP700) or **FRONT SPEAKER** jacks (MHC-VP800AV).

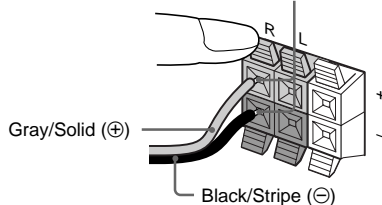
Insert only the stripped portion.



2 Connect the rear speakers. (MHC-VP800AV only)

Connect the speaker cords to the **REAR SPEAKER** jacks.

Insert only the stripped portion.

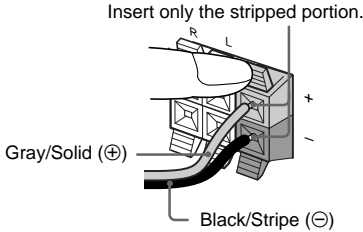


continued

Hooking up the system (continued)

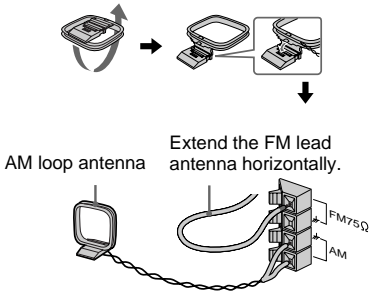
3 Connect the center speaker. (MHC-VP800AV only)

Connect the speaker cords to the CENTER SPEAKER jacks.



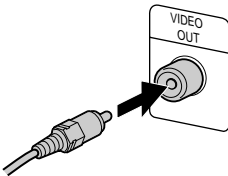
4 Connect the FM/AM antennas.

Set up the AM loop antenna, then connect it.



The plug of the FM antenna may vary according to the model you purchased.

5 Connect the video input jack of your TV to the VIDEO OUT jack with the video cable.



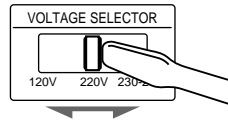
When using a TV

Turn on the TV and select the video input so you can view the pictures from this system.

Tip

For even higher quality video images, you can use an optional S-video cable to connect the S VIDEO input jack on your TV to the S VIDEO OUT jack.

6 For models with a voltage selector, set VOLTAGE SELECTOR to the position of your local power line voltage.



7 Connect the power cord to a wall outlet.

The demonstration appears in the display. When you press I/⏻, the system turns on and the demonstration automatically ends. If the supplied adaptor on the plug does not fit your wall outlet, detach it from the plug (only for models equipped with an adaptor).

8 Set the color system according to your TV while the power is off.

| The color system of your TV | Do this |
|-----------------------------|--|
| NTSC | While holding down II , press I/⏻. Release I/⏻ first, then release II . The system is set to NTSC. |
| PAL | While holding down I◀◀ , press I/⏻. Release I/⏻ first, then release I◀◀ . The system is set to PAL. |
| AUTO* | While holding down ▶▶I , press I/⏻. Release I/⏻ first, then release ▶▶I . The system is set to AUTO. |

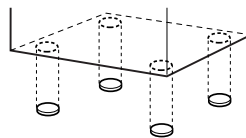
* When your TV automatically changes the color system according to the input signal.

Note

When you play a VIDEO CD recorded in the different color system from the one you set to the unit, the picture image may be distorted.

To attach the speaker pads

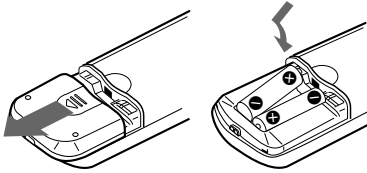
Attach the supplied speaker pads to the bottom of the speakers to stabilize the speakers and prevent them from slipping.



Notes

- Keep the speaker cords away from the antennas to prevent noise.
- The type of speakers supplied vary according to the model you purchased (see “Specifications” on page 35).
- Do not place the rear speakers on top of a TV. This may cause color distortion in the TV screen.
- For MHC-VP800AV, be sure to connect both left and right rear speakers. Otherwise, the sound will not be heard.

Inserting two size AA (R6) batteries into the remote

**Operating a Sony TV**

You can use the following buttons on the remote to operate a Sony TV.

| To | Press |
|---|-------------|
| Turn the TV on or off | TV I/⏻ |
| Switch the TV's video input | TV/VIDEO. |
| Change the TV channels | TV CH +/-. |
| Adjusts the volume of the TV speaker(s) | TV VOL +/-. |

Tip

When the remote no longer operates the system, replace both batteries with new ones.

Note

If you do not use the remote for a long period of time, remove the batteries to avoid possible damage from battery leakage.

Notice for carrying this system

Do the following to protect the CD mechanism.

- 1 Turn on the system, then press CD. Make sure that all discs are removed from the unit.
- 2 Hold down CD, then press I/⏻ until “LOCK” appears.
- 3 Release I/⏻ first, then release CD.
- 4 Unplug the AC power cord.

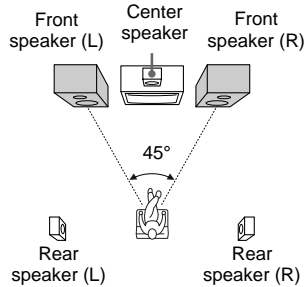
Setting up your speakers for Dolby Pro Logic

(MHC-VP800AV only)

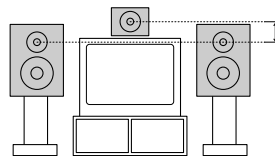
Dolby Pro Logic Surround improves the sound image by using four separate channels. These channels manipulate the sound to be heard and enhance the action on the screen.

Positioning the speakers

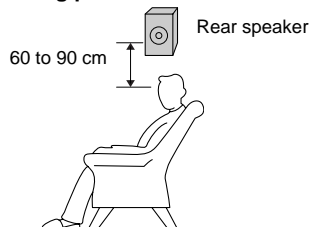
- 1 Place the front speakers at an angle of 45 degrees from your listening position.



- 2 Place the center speaker at about the same height as the front speakers. Align the center speaker with the front speakers or place it slightly behind the front speakers.



- 3 Place the rear speakers facing each other at about 60 to 90 cm above your listening position.



continued

Setting up your speakers for Dolby Pro Logic (continued)

Specifying the distance of the speakers

Use the remote for the operation.

- 1 Press AMP MENU.
- 2 From your listening position, press ▲ or ▼ repeatedly to select the parameter.
Adjustable parameters are described below.
- 3 Press ◀ or ▶ repeatedly to select the setting you want.
- 4 Repeat steps 2 to 3 to set other parameters.
- 5 Press ENTER.

Tip

You can use the digipad instead of the cursor buttons (▲/▼/◀/▶).

Note

If each of the front or rear speakers is not placed at an equal distance from your listening position, set the distance of the closest speaker.

Adjustable parameters

The default settings are in the parentheses.

- FRNT: 1.0 meter to 12.0 meters (2.4 meters)
Front speakers distance.
- CTR: FRNT to 1.5 meters (2.4 meters)
Center speaker distance.
- REAR: FRNT to 4.5 meters (1.5 meters)
Rear speakers distance.

Note

To enjoy Dolby Pro Logic surround with 2 channel PCM or analog input sources, select “NORMAL SURR” from the sound effect options (see page 25).

Specifying the speaker parameters

Use the remote for the operation.

- 1 From your listening position, press SPEAKER LEVEL.
Adjustable menus and parameters are described below.
- 2 Press ▲ or ▼ repeatedly to select the parameter.
- 3 Press ◀ or ▶ repeatedly to select the setting you want.
- 4 Repeat steps 2 to 3 to set other parameters.
- 5 Press ENTER.

Tip

You can use the digipad instead of the cursor buttons (▲/▼/◀/▶).

Adjustable parameters

The default settings are in the parentheses.

■ BALANCE

- FRNT L__R: (center)
Balance between the front left and right speakers.
- (MHC-VP800AV only)
REAR L__R: (center)
Balance between the rear left and right speakers.

Range: 6 dB (L) to 6 dB (R), 13 steps

■ LEVEL (MHC-VP800AV only)

- REAR ** dB: (0 dB)
Level of the rear speakers.
Range: -6 dB to 6 dB, 1 dB steps
- CTR ** dB: (0 dB)
Level of the center speaker.
Range: -6 dB to 6 dB, 1 dB steps
- SW ** dB: (10 dB)
Level of the sub woofer.
Range: -10 dB to 10 dB, 1 dB steps

■ LFE

- **LFE *****:** (0 dB)
Level of the LFE (Low Frequency Effect) channel output.
Range: OFF, -20 dB to 0 dB, 1 dB steps
“OFF” cuts the sound of the LFE channel. However, the low frequency sound of the speakers are output from the sub woofer. “-20 dB” to “0 dB” settings allow you to attenuate the LFE signal. “0 dB” outputs the full LFE signal at the mix level determined by the recording engineer.

■ D.COMP.

- **D.COMP.:** (STD)
Dynamic range compression.
Range: OFF, 0.1 to 0.9, STD, MAX
“OFF” does not compress the dynamic range. “0.1” to “0.9” settings allow you to compress the dynamic range in small steps. “STD” reproduces the sound track with the dynamic range intended by the recording engineer. “MAX” provides a great compression of the dynamic range.

■ T.TONE (MHC-VP800AV only)

- **T.TONE:** (OFF)
Test tone output.
Range: OFF, ON
“ON” outputs the test tone from each speaker in sequence. Adjust the LEVEL and BALANCE parameters so that the volume level of the test tone from each speaker sounds the same using the remote from your listening position. Select “OFF” to turn off the test tone.

Notes

- When you adjust the level of the sub woofer, set T.TONE to “OFF”.
- Dynamic range compression is possible with Dolby Digital sources only.

Setting the time

- 1 Turn on the system.**
- 2 Press CLOCK/TIMER SET.**
When you set the time for the first time, proceed to step 5.
- 3 Press \lll or \ggg repeatedly to select “CLOCK SET”.**
- 4 Press ENTER.**

- 5 Press \lll or \ggg repeatedly to set the hour.**

- 6 Press ENTER.**

- 7 Press \lll or \ggg repeatedly to set the minutes.**

- 8 Press ENTER.**

Tips

- If you have made a mistake or want to change the time, start over from step 2.
- You can use the digipad instead of \lll / \ggg .

Note

The clock settings are canceled when you disconnect the power cord or if a power failure occurs.

Saving the power in standby mode

Press DISPLAY repeatedly when the power is off.

Each time you press the button, the system switches cyclically as follows:

Demonstration → Clock → Power Saving Mode

To cancel the Power Saving mode

Press DISPLAY once to show the demonstration, twice to show the clock display.

Tips

- I/C indicator lights up even in the Power Saving Mode.
- The timer functions during the Power Saving Mode.

Note

During the Power Saving Mode, the following functions do not work:

- Setting the time.
- Changing the AM tuning interval (except for Middle Eastern and Philippine models).
- Pressing a function button to turn the power on.
- Switching the function of MD (VIDEO).
- Switching the color system.

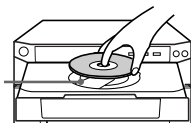
Loading a disc

1 Press **▲ OPEN/CLOSE**.

The disc tray slides out.

2 Place a VIDEO CD/CD with the label side up on the disc tray.

When you play a VIDEO CD/CD single, place it on the inner circle of the tray.



To insert additional discs, press DISC SKIP EX-CHANGE (or D.SKIP on the remote) to rotate the disc tray.

3 Press **▲ OPEN/CLOSE** to close the disc tray.

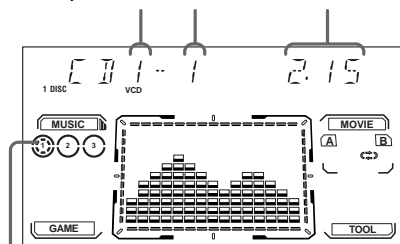
Playing a VIDEO CD

— Normal Play/Shuffle Play/Repeat Play

You can play both VIDEO CDs without PBC functions (Ver. 1.1) and VIDEO CDs with PBC functions (Ver. 2.0).

This unit lets you play the VIDEO CD in different play modes.

Disc tray number Track number Playing time



Disc presence indicator

1 Turn on your TV and select the video input.

Refer to the operating instructions supplied with your TV if you need help.

2 When playback is stopped, press **PLAY MODE** repeatedly until the mode you want appears in the display.

| Select | To play |
|-------------------|--|
| ALL DISCS | All VIDEO CDs in the disc tray continuously. |
| 1 DISC | The VIDEO CD you have selected in the original order. |
| ALL DISCS SHUFFLE | The tracks on all VIDEO CDs in random order |
| 1 DISC SHUFFLE | The tracks on the VIDEO CD you have selected in random order. |
| PROGRAM | The tracks on all VIDEO CDs in the order you want them to be played (see "Programming the VIDEO CD/CD tracks" on page 15). |

3 Press one of the **DISC 1-3** buttons.

If you press **◀▶** when CD is selected as the function (press CD) and the disc tray is closed, playback starts from the selected VIDEO CD.

Tip

You cannot change the play mode during playback.

Other operations

| To | Do this |
|---|---|
| Stop playback | Press ■ . |
| Pause playback | Press ⏸ *1. Press again to resume playback. |
| Select a track or scene*2 | During playback or pause, press ▶▶ (or NEXT on the remote) (to go forward) or ◀◀ (or PREV on the remote) (to go back). |
| Find a point in a track or scene (Lock Search function) | Press ▶▶ or ◀◀ during playback. Each time you press the button, the speed changes cyclically as follows: 1 (slow) → 2 (normal) → 3 (high) Press ◀▶ to stop searching at the desired point. |

| To | Do this |
|--|--|
| Select a VIDEO CD when playback is stopped | Press one of the DISC 1–3 buttons or DISC SKIP EX-CHANGE (or D.SKIP on the remote). |
| Switch to CD function from another source | Press one of the DISC 1–3 buttons (Automatic Source Selection). |
| Exchange other VIDEO CDs during playback | Press DISC SKIP EX-CHANGE (or D.SKIP on the remote). |
| Remove the VIDEO CD | Press ▲ OPEN/CLOSE. |
| Play repeatedly (Repeat Play) | Press REPEAT during playback until “REPEAT” or “REPEAT 1” appears. REPEAT* ² : For all the tracks on the VIDEO CD up to 5 times. REPEAT 1* ³ : For a single track only. To cancel Repeat Play, press REPEAT until “REPEAT” and “REPEAT 1” disappears. |

*¹ There may be some disturbance in the video image.

*² You cannot use this function during ALL DISCS SHUFFLE.

*³ Only when PBC function is set to off or when playing VIDEO CDs without PBC functions (Ver. 1.1).

Tips

- You can use the digipad for VIDEO CD operations.
- You can start playing from the desired track by pressing the numeric buttons on the remote. To enter track number 10 or over, first press >10, then press numeric buttons. To enter 0, press 10/0. For example, to enter track number 30, press >10, then 3 and 10/0.

Playing a VIDEO CD with PBC functions (Ver. 2.0)

— PBC Play

You can use menus on your TV screen to enjoy the disc’s interactive software. The menu format and structure may differ depending on each disc.

1 Press CD.

2 Press ◀▶ to start playing a VIDEO CD with PBC functions (Ver. 2.0).

The VIDEO CD and PBC indicators light up and a PBC menu appears on your TV.

- VCD: Lights up during playback of a VIDEO CD.
- PBC: Lights up during PBC playback of a PBC compatible VIDEO CD (Ver. 2.0).
- PBC OFF: Lights up when a PBC compatible VIDEO CD (Ver. 2.0) is played without using the PBC functions (see page 14).

3 Press ◀◀ or ▶▶ repeatedly to select a number from the menu, then press ENTER.

4 Continue playback according to the instructions on the menus to enjoy interactive playback.


| To | Do this |
|--------------------------------|-------------------------------|
| Stop playback | Press ■. |
| See the rest of the menu | Press NEXT on the remote. |
| Go back to the top of the menu | Press PREV on the remote. |
| Go back to the previous menu | Press RETURN ⏪ on the remote. |

continued

Playing a VIDEO CD with PBC functions (Ver. 2.0) (continued)

| To | Do this |
|---|--|
| Cancel playback with PBC functions (Ver. 2.0) | When the playback is stopped, press ◀◀ or ▶▶ repeatedly to select the track you want, then press ENTER (or press the numeric buttons on the remote). The PBC OFF indicator lights up and playback starts from the selected track. Still images, such as the menu screens, will not be shown. |
| Select a menu number using the remote | Press the numeric buttons (see tips on page 13). |

Tip

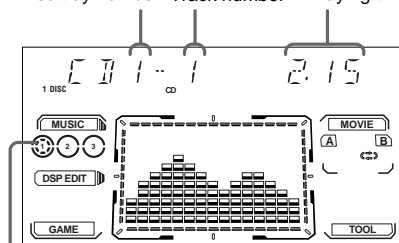
When  appears on the TV screen, you have pressed an invalid button.

Playing a CD

— Normal Play/Shuffle Play/Repeat Play

This unit lets you play the CD in different play modes.

Disc tray number Track number Playing time



Disc presence indicator

- 1 When playback is stopped, press **PLAY MODE** repeatedly until the mode you want appears in the display.

| Select | To play |
|-------------------|--|
| ALL DISCS | All CDs in the disc tray continuously. |
| 1 DISC | The CD you have selected in the original order. |
| ALL DISCS SHUFFLE | The tracks on all CDs in random order. |
| 1 DISC SHUFFLE | The tracks on the CD you have selected in random order. |
| PROGRAM | The tracks on all CDs in the order you want them to be played (see “Programming the VIDEO CD/CD tracks” on page 15). |

2 Press one of the DISC 1–3 buttons.

If you press **◀▶** when CD is selected as the function (press **CD**) and the disc tray is closed, playback starts from the selected CD.

Tip

You cannot change the play mode during playback.

Other operations

| To | Do this |
|--|---|
| Stop playback | Press ■ . |
| Pause playback | Press ⏸ . Press again to resume playback. |
| Select a track | During playback or pause, press ▶▶ (to go forward) ◀◀ (to go back). |
| Find a point in a track (Lock Search function) | Press ▶▶ or ◀◀ during playback and press ◀▶ at the desired point. |
| Select a CD when playback is stopped | Press one of the DISC 1–3 buttons or DISC SKIP EX-CHANGE (or D.SKIP on the remote). |
| Switch to CD function from another source | Press one of the DISC 1–3 buttons (Automatic Source Selection). |
| Exchange other CDs during playback. | Press DISC SKIP EX-CHANGE . |
| Remove the CD | Press ▲ OPEN/CLOSE . |

| To | Do this |
|-------------------------------|---|
| Play repeatedly (Repeat Play) | Press REPEAT during playback until "REPEAT" or "REPEAT 1" appears. REPEAT*: For all the tracks on the CD up to 5 times. REPEAT 1: For a single track only. To cancel Repeat Play, press REPEAT until "REPEAT" and "REPEAT 1" disappears. |

* You cannot use this function during ALL DISCS SHUFFLE.

Tips

- You can use the digipad for CD operations.
- You can start playing from the desired track by pressing the numeric buttons on the remote. To enter track number 10 or over, first press >10, then press numeric buttons. To enter 0, press 10/0. For example, to enter track number 30, press >10, then 3 and 10/0.

Programming the VIDEO CD/CD tracks

— Program Play

You can make a program of up to 25 tracks from all the VIDEO CD/CDs in the order you want them to be played.

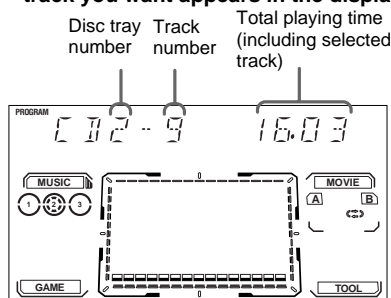
1 Press CD.

2 Press PLAY MODE repeatedly until "PROGRAM" appears in the display.

3 Press one of the DISC 1–3 buttons to select a VIDEO CD/CD.

To program all the tracks on a VIDEO CD/CD at once, proceed to step 5 while "AL" appears in the display.

4 Press ◀◀ or ▶▶ repeatedly until the track you want appears in the display.



5 Press ENTER.

The track(s) is (are) programmed. The program step number appears, followed by the total playing time.

6 To program additional tracks, repeat steps 3 to 5.

Skip step 3 to select tracks from the same disc.

7 Press ◀▶.

| To | Press |
|---|--|
| Cancel Program Play | PLAY MODE repeatedly until "1 DISC" or "ALL DISCS" appears in the display. |
| Clear a track from the end | CLEAR on the remote when playback is stopped. |
| Add a track to the program when playback is stopped | 1 Press one of the DISC 1–3 buttons to select a VIDEO CD/CD. 2 Press ◀◀ or ▶▶ repeatedly to select the track. 3 Press ENTER. |

Tips

- The program you made remains in the system's memory even after it has been played back. Press ◀▶ to play the same program again.
- If "--:--" appears instead of the total playing time during programming, this means:
 - you have programmed a track number which exceeds 20.
 - the total playing time has exceeded 100 minutes.

Using the VIDEO CD/CD display

You can check the remaining time of the current track or that of the VIDEO CD/CD.

When a CD TEXT disc is loaded, you can check the information stored on the disc, such as the titles or artist names.

When the unit detects CD TEXT discs, the "CD TEXT" indication appears in the display.

Press DISPLAY.

Each time you press the button, the display changes cyclically as follows:

During normal playback

Playing time of the current track → Remaining time of the current track → Remaining time of the current CD ("1 DISC" mode) or "--.--" display ("ALL DISCS" mode) → Title name of the current track*¹ → Clock display (for 8 seconds) → Effect status

VIDEO CDs with PBC functions (Ver. 2.0):
Playing time of the current track*² → Clock display (for 8 seconds) → Effect status

When playback is stopped

When the CD player is in program mode and there is a program:

The last track number of the program and the total playing time*³ → Total number of programmed tracks (for 8 seconds) → Title name of the CD*¹ → Clock display (for 8 seconds) → Effect status

In other conditions:

Total number of tracks and the total playing time → Title name of the CD*¹ → Clock display (for 8 seconds) → Effect status

*¹ With CD TEXT disc only (certain characters cannot be displayed). Depending on the disc, some CD TEXT information may not appear.

*² May not appear with still images, etc.

*³ "--.--" appears in the following cases;

- when the CD contains 21 tracks or more, and track number which exceeds 20 is selected.
- when the program time exceeds 100 minutes.

Using the on-screen display

You can check the current operating status and disc information of VIDEO CDs or audio CDs during playback or when playback is stopped.

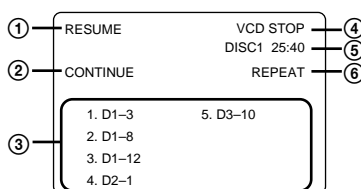
Press ON SCREEN on the remote.

Each time you press the button, the on-screen display changes as follows:

ON SCREEN ↔ ON SCREEN OFF*

* No display (except for special menus).

ON SCREEN display



| ① VIDEO CD/CD status | Displayed item |
|---|------------------------------------|
| When playback is stopped | "RESUME" or no display |
| During playback | Current disc and Track number* |
| * For an audio CD only. | |
| ② Play mode or "AUTO PBC"* | "AUTO PBC" |
| * "AUTO PBC" appears for a VIDEO CD with PBC functions. | |
| ③ VIDEO CD/CD status | Displayed item |
| In Program mode | Programmed disc and track numbers |
| Other conditions | No display |
| ④ VIDEO CD/CD status | Displayed item |
| When playback is stopped | "STOP" |
| During playback | Elapsed time of the current track* |
| * For an audio CD only. | |

- ⑤ Total playing time of the current disc*
 * In Program mode, total playing time of the program appears.
- ⑥ “REPEAT”, “REPEAT 1”, or no display

Tips

- During playback of VIDEO CD, nothing appears on the on-screen display even though ON SCREEN is selected. When any button for VIDEO CD operation is pressed, or when performing Time Search, Disc Digest, or Track Digest function, the reaction is displayed on the on-screen display.
- Depending on the condition, some items are displayed and others are not.

To switch ON SCREEN display

You can switch the on-screen display on or off using SPECIAL MENU.

- 1 Press SPECIAL MENU on the remote.
- 2 Press 4.
 The on-screen display turns from off to on.
 To turn off the on-screen display, repeat this operation.

To switch language of on-screen display (Chinese model only)

You can switch the messages in the on-screen display from Chinese to English.

- 1 Press SPECIAL MENU on the remote.
- 2 Press 5.
 The messages switch from Chinese to English.
 To switch back to Chinese messages, repeat this operation.

Locating a specific part of a disc

— Time Search/Disc Digest/Track Digest

Before using these functions, make sure to turn on your TV screen.

These functions cannot be used during playback of VIDEO CDs with PBC functions (Ver. 2.0).

Use the remote for the operation.

To stop playback

Press ■.

To enter the time or track number using the remote

Press the numeric buttons (see tips on page 13).

To use Special Menu with VIDEO CDs with PBC functions (Ver. 2.0)

Cancel the PBC functions (see “Cancel playback with PBC functions” on page 14).

Locating by elapsed time from the beginning of the disc

— Time Search

- 1 Press SPECIAL MENU.
 - 2 Press 1 to select “1) TIME SEARCH”.
 - 3 Press the numeric buttons to enter the time (in minutes) for the section you want.
 The selected elapsed time appears on the TV screen.
 To reenter the time, press CLEAR on the remote, then press the numeric buttons again.
 - 4 Press ◀▶.
- Playback starts from the selected time.

continued

Locating a specific part of a disc (continued)

Locating the track you want

— Disc Digest

You can select the track you want by viewing the first frame of each track. 9 different tracks can be displayed on the TV screen at a time.

1 Press SPECIAL MENU.

2 Press 2 to select “2) DISC DIGEST”.

The first frames of tracks 1 through 9 on the current disc are displayed.

The sound of the first three seconds of each track on an audio CD plays, but there is no sound when using a VIDEO CD.

3 Press the numeric buttons to select the track you want.

Playback starts from a point near the selected frame.

To display the next 9 tracks

Press NEXT. The first frames of tracks 10 through 18 are displayed.

When there are more tracks in the disc, “▶▶▶” appears in the upper right corner of the TV screen.

To display previous tracks, press PREV.

To switch to the digest of another disc during disc digest

Press D.SKIP during disc digest.

Locating a section within a track

— Track Digest

You can divide a VIDEO CD track into 9 different sections and display the first scene of each section on the TV screen.

1 Press SPECIAL MENU.

2 Press 3 to select “3) TRACK DIGEST”.

The current track is divided into 9 sections and the first frame of each section is displayed.

The sound of the first three seconds of each track on an audio CD plays, but there is no sound when using a VIDEO CD.

3 Press the numeric buttons to select the section you want.

Playback starts from a point near the selected frame.

To switch to the digest of another track during track digest

Press PREV or NEXT during track digest.

Notes

- Tracks less than 40 seconds long may be divided into fewer than 9 sections.
- You cannot use this function during Shuffle or Program Play.

Resuming playback from the point you stopped a VIDEO CD

— Resume Play

The unit memorizes the point where you stopped the VIDEO CD so you can resume from that point. Resume Play is not canceled when you turn off the system.

Resume Play is not available for an audio CD.

1 While playing a VIDEO CD, press **■** to stop playback.

“RESUME” appears on your TV screen. If “RESUME” does not appear, Resume Play is not available.

2 Press **◀▶**.

The player starts playback from the point you stopped the VIDEO CD in step 1.

To view from the beginning of the VIDEO CD

When “RESUME” appears in the display, press **■**, then press **◀▶**.

Notes

- Resume Play is not available in the Digest, Shuffle, or Program Play modes.
- Depending on where you stopped the VIDEO CD, the player may resume playback from a different point.
- Resume play is canceled when:
 - you press numeric buttons, **■**, D.SKIP, SPECIAL MENU, or **◀◀/▶▶**.
 - you remove the VIDEO CD.
 - you unplug the unit’s AC power cord.

Adjusting the picture

— Picture Effect

You can adjust the hue and sharpness of the picture while playing a VIDEO CD.

1 Press PICTURE EFFECT.

2 Use the digipad to adjust the sharpness and hue.

To adjust sharpness, slide your finger vertically (up or down). To adjust the hue, slide your fingers horizontally (right or left).

3 Press ENTER.

Tips

- You can use the cursor buttons (**▲/▼/◀/▶**) on the remote instead of the digipad. You can press 2 buttons simultaneously to move obliquely. Example: Press **▲** and **▶** simultaneously to move upper right direction.
- The hue and sharpness can be adjusted in 11 steps (from -5 to +5).
- The adjustment is cleared when the disc tray is opened.

Presetting radio stations

You can preset 20 stations for FM and 10 stations for AM.

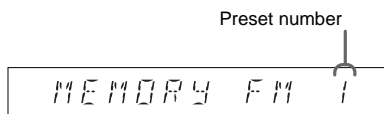
- 1 Press **TUNER/BAND** repeatedly to select **FM** or **AM**.
- 2 Press and hold **◀◀** or **▶▶** until the frequency indication starts to change, then release.

Scanning stops when the system tunes in a station. “TUNED” and “STEREO” (for a stereo program) appear.



- 3 Press **TUNER MEMORY**.

A preset number appears in the display. The stations are stored from preset number 1.



- 4 Press **ENTER**.

The station is stored.

- 5 Repeat steps 1 to 4 to store other stations.

To tune in a station with a weak signal

Press **◀◀** or **▶▶** repeatedly to tune in the station manually.

To set another station to an existing preset number

Start over from step 1. After step 3, press **◀◀** or **▶▶** repeatedly to select the preset number where you want to store a new station, then proceed to step 4.

Tips

- Pressing **TUNER/BAND** while the power is off automatically turns the power on.
- You can use the digipad instead of **◀◀/▶▶**.
- The preset stations are retained for half a day even if you unplug the power cord or if a power failure occurs.

To change the AM tuning interval (Except for Middle Eastern and Philippine models)

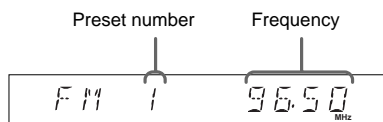
The AM tuning interval is factory set to 9 kHz (10 kHz in some areas). To change the AM tuning interval, tune in any AM station first, then turn off the power. While holding down the **ENTER** button, turn the power back on. When you change the interval, AM preset stations will be erased. To reset the interval, repeat the same procedure.

Listening to the radio

— Preset Tuning

Preset radio stations in the tuner’s memory first (see “Presetting radio stations”).

- 1 Press **TUNER/BAND** repeatedly to select **FM** or **AM**.
- 2 Press **◀◀** or **▶▶** repeatedly to tune in the preset station you want.



| To | Do this |
|--------------------|--------------------|
| Turn off the radio | Press I/⏻ . |

To listen to non-preset radio stations

In step 2, press **◀◀** or **▶▶** repeatedly (Manual Tuning) or press and hold **◀◀** or **▶▶** (Automatic Tuning).

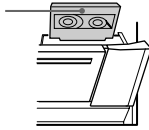
Tips

- Pressing **TUNER/BAND** while the power is off automatically turns the power on.
- You can use the digipad instead of **◀◀/▶▶**.
- When an FM program is noisy, press **FM MODE** so that “MONO” appears in the display. There will be no stereo effect, but the reception will improve.
- To improve broadcast reception, reorient the antennas.

Loading a tape

- 1 Press **TAPE A/B** repeatedly to select deck A or B.
- 2 Press **DECK A** ▲ or **DECK B** ▲.
- 3 Insert a tape in deck A or B.

Insert with the side you want to play/record facing forward.



Playing a tape

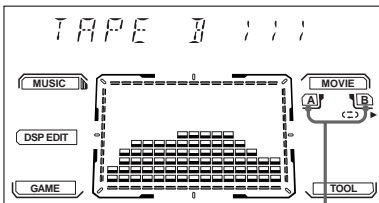
You can use **TYPE I** (normal) or **TYPE II** (CrO₂) tapes. The deck automatically detects the tape type.

- 1 Load a tape.
- 2 Press **DIRECTION** repeatedly to select **↔** to play one side, **↔↔** to play both sides, or **RELAY*** (Relay Play) to play both decks in succession.
- 3 Press **◀▶**.

The tape starts playing.

Press **◀▶** again to play the reverse side.

When you select **↔↔** or **RELAY**, the deck stops automatically after repeating the sequence 5 times.



Tape presence indicator

* Relay Play always follow this cyclic sequence:
Deck A (front side) → Deck A (reverse side) →
Deck B (front side) → Deck B (reverse side)

| To | Do this |
|----------------|---|
| Stop playback | Press ■ . |
| Pause playback | Press II . Press again to resume playback. |
| Fast-forward | Press ▶▶ while playing the front side or press ◀◀ while playing the reverse side. |
| Rewind | Press ◀◀ while playing the front side or press ▶▶ while playing the reverse side. |

Tips

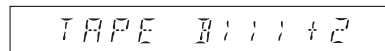
- You can use the digipad for tape operations.
- Pressing **TAPE A/B** while the power is off automatically turns the power on.
- When you want to reduce the hiss noise in low-level high-frequency signals, press **DOLBY NR** so that "DOLBY NR" appears in the display.
- When a tape is inserted, corresponding presence indicator lights up.

Searching for the beginning of a track (AMS*)

During playback, press **◀◀** or **▶▶** repeatedly for the number of songs you want to skip forward (or backward).

The search direction, + (forward) or - (back), and number of songs being skipped (1-9) appear in the display.

Example: searching forward 2 songs



* Automatic Music Sensor

Note

The AMS function may not operate correctly under the following circumstances:

- When the unrecorded space between songs is less than 4 seconds long.
- When the unit is placed near a television.

Recording to a tape

— CD Synchro Recording/High-Speed Dubbing/Recording Manually/Program Edit

You can record from a VIDEO CD/CD, tape, radio or other connected component. You can use TYPE I (normal) or TYPE II (CrO₂) tapes. The recording level is adjusted automatically.

| Steps | Recording from a VIDEO CD/CD (CD Synchro Recording) | Recording from a tape (High-Speed Dubbing) | Recording Manually |
|----------|---|--|--|
| 1 | Insert a recordable tape into deck B. | | |
| 2 | Press CD. | Press TAPE A/B repeatedly to select TAPE A function. | Press a function button for the recording source. |
| 3 | Insert the VIDEO CD/CD you want to record. | Insert the tape you want to record into deck A. | Insert the VIDEO CD/CD/tape or tune in the station you want to record. |
| 4 | Press CD SYNC HI-DUB. | | Press REC PAUSE/START. |
| | Deck B stands by for recording. The REC PAUSE/START button flashes. To reduce the hiss noise in low-level high-frequency signals, press DOLBY NR so that "DOLBY NR" appears in the display (except when recording from a tape). | | |
| 5 | Press DIRECTION repeatedly to select ⇌ to record on one side. Select ⇔ (or RELAY) to record on both sides. | | |
| 6 | Press REC PAUSE/START. Recording starts. | | |
| 7 | | | Start playing the recording source. |

| To | Press |
|------------------|------------------|
| Stop recording | ■. |
| Pause recording* | REC PAUSE/START. |

* Only when recording manually.

Tips

- If you want to record from the reverse side, press TAPE A/B to select deck B and press ◀▶ to start playback of the reverse side after step 1. Press ■ where you want to start recording.
- When you record on both sides, be sure to start from the front side. If you start from the reverse side, recording stops at the end of the reverse side.
- (High-Speed Dubbing only)
If you set direction to ⇔ when the tapes have different lengths, the tapes in each deck reverses independently. If you select RELAY, the tapes in both decks reverse together.

Notes

- You cannot listen to other sources while recording.
- You cannot use the digipad during recording.
- If you change the setting of sound, such as changing the preset effect file, while recording, the recording sound is interrupted at the point.
- If you start recording with the 2CH/MULTI set to V.SEMI M.D., MULTI, or V.M.DIMENS., the setting automatically changes to 2CH.

Recording a VIDEO CD/CD by specifying track order

— Program Edit

When programming, make sure the playing times for each side do not exceed the length of one side of the tape.

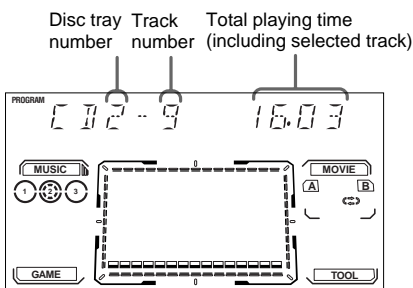
1 Insert a recordable tape into deck B, then press CD.

2 Press PLAY MODE repeatedly until “PROGRAM” appears in the display.

3 Press one of the DISC 1–3 buttons to select a VIDEO CD/CD.

To program all the tracks on a VIDEO CD/CD at once, proceed to step 5 while “AL” appears in the display.

4 Press **◀▶** or **▶▶** repeatedly until the track you want appears in the display.



5 Press ENTER.

The track(s) is (are) programmed. The program step number appears, followed by the total playing time.

6 To program additional tracks, repeat steps 3 to 5.

Skip step 3 to select tracks from the same disc.

7 Press CD SYNC HI-DUB.

Deck B stands by for recording. To reduce the hiss noise in low-level high-frequency signals, press DOLBY NR so that “DOLBY NR” appears in the display. The REC PAUSE/START button flashes.

8 Press DIRECTION repeatedly to select **↔** to record on one side.

Select **↔↔** (or RELAY) to record on both sides.

9 Press REC PAUSE/START.

Recording starts.

To cancel Program Edit

Press PLAY MODE repeatedly until “1 DISC” or “ALL DISCS” appears in the display.

Tip

To check the required tape length for recording a VIDEO CD/CD, press EDIT after you have inserted a VIDEO CD/CD and pressed CD. The required tape length for the currently selected VIDEO CD/CD appears, followed by the total playing time for side A and side B (Tape Select Edit).

Note

You cannot use Tape Select Edit for discs containing over 20 tracks.

Timer-recording radio programs

To timer-record, you must set the clock (see “Setting the time” on page 11) and preset the radio stations (see “Presetting radio stations” on page 20) beforehand.

1 Tune in the preset radio station (see “Listening to the radio” on page 20).

2 Press CLOCK/TIMER SET.

“DAILY 1 SET” appears.

3 Press **◀▶** or **▶▶** repeatedly to select “REC SET”, then press ENTER.

“ON” appears and the hour indication flashes.

4 Set the time to start recording.

Press **◀▶** or **▶▶** repeatedly to set the hour, then press ENTER.

The minute indication flashes.

Press **◀▶** or **▶▶** repeatedly to set the minutes, then press ENTER.

The hour indication flashes again.

continued

Timer-recording radio programs (continued)

5 Set the time to stop recording following step 4.

The start time appears, followed by the stop time, the preset radio station to be recorded (e.g., "TUNER FM 5"), then the original display appears.

6 Insert a recordable tape into deck B.

7 Turn off the power.

When the recording starts, the volume level is set to the minimum.

| To | Do this |
|----------------------------|--|
| Check the setting | Press TIMER SELECT and press ◀◀ or ▶▶ repeatedly to select "REC SELECT", then press ENTER. |
| Change the setting | Start over from step 1. |
| Cancel the Timer-recording | Press TIMER SELECT and press ◀◀ or ▶▶ repeatedly to select "TIMER OFF", then press ENTER. |

Tip

You can use the digipad instead of **◀◀/▶▶**.

Notes

- If the power is on at the preset time, the Timer-recording does not work.
- When you use the Sleep Timer, the Timer-recording will not turn on the system until the Sleep Timer turns it off.
- The power turns on 15 seconds before the preset time.

Adjusting the sound

Press GROOVE.

Each time you press the button, the display changes cyclically as follows:

GROOVE ON → V-GROOVE ON → GROOVE OFF

GROOVE: The volume switches to power mode and the equalizer curve changes.

V-GROOVE: The volume switches to power mode, the lower bass frequencies of the sound you are listening to is powerfully reinforced, and the equalizer curve changes.

Selecting the preset effect file

Press one of the DSP buttons (**MUSIC MODE**, **MOVIE MODE**, **GAME MODE**, or **TOOL MODE**) repeatedly to select the preset effect you want.

The preset effect name appears in the display. See “Sound effect options” below.

To cancel

Press EFFECT (or EFFECT ON/OFF on the remote) to select “EFFECT OFF”. All the parameters become flat.

Sound effect options

You can enjoy surround sound simply by selecting one of the preset effect according to the program you want to listen to.

| DSP MODE | Options |
|------------|---|
| MUSIC MODE | LIVE HOUSE HALL S.ENHANCE (SOUND ENHANCE) RADIO SOUND |
| MOVIE MODE | C.STUDIO A (CINEMA STUDIO A) C.STUDIO B (CINEMA STUDIO B) C.STUDIO C (CINEMA STUDIO C) NORMAL SURR (NORMAL SURROUND) |
| GAME MODE | ARCADE RACING ADVENTURE BATTLE |
| TOOL MODE | PAN FLANGER KEY CONTROL EXCITER COMPRESSOR REVERB EARLY RFLC. (EARLY REFLECTION) |

CINEMA STUDIO A: Reproduces the sound characteristics of Sony Pictures Entertainment’s classic editing studio.

CINEMA STUDIO B: Reproduces the sound characteristics of Sony Pictures Entertainment’s mixing studio which is one of the most up-to-date facilities in Hollywood.

CINEMA STUDIO C: Reproduces the sound characteristics of Sony Pictures Entertainment’s BGM recording studio.

Adjusting the sound effects

Before operation, first select the audio effect you want for your basic sound.

1 Press DSP EDIT.

Each time you press the button, the display changes cyclically as follows:

DSP EDIT* (to adjust DSP) → EQ EDIT (to adjust equalizer)

* This menu does not appear depending on the audio effect.

continued

Adjusting the sound effects (continued)

2 Use the digipad to adjust the parameters.

The parameter is adjusted according to the curve your finger slides on the digipad. Adjustable parameters are described below. After the curve your finger slides is displayed for a while, then the curve automatically adjusted by the unit is displayed. For DSP EDIT, the adjustable parameters vary depending on the preset effect.

3 Press ENTER.

To cancel

Press EFFECT (or EFFECT ON/OFF on the remote) to select “EFFECT OFF”. The adjustment for the selected parameter is canceled.

Adjustable parameters

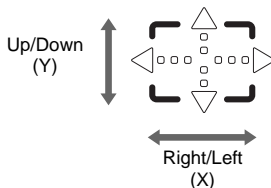
| Menu | Right/Left (X) | Up/Down (Y) |
|----------|-----------------------|----------------|
| DSP EDIT | (See the chart below) | |
| EQ EDIT | Frequency | Level |

Adjustable DSP parameters

| Sound effect options | Right/Left (X) | Up/Down (Y) |
|----------------------|-------------------|----------------|
| LIVE HOUSE | Time | Wall type |
| HALL | Time | Wall type |
| S.ENHANCE | Time | Level |
| RADIO SOUND | Time | Level |
| C.STUDIO A | Level | — |
| C.STUDIO B | Level | — |
| C.STUDIO C | Level | — |
| NORMAL SURR | — | — |
| ARCADE | Time | Level |
| RACING | Shape | — |
| ADVENTURE | Frequency | Level |
| BATTLE | Time | Wall type |
| PAN | Position | Position |
| FLANGER | Frequency | Level |
| KEY CONTROL | Key | Time |
| EXCITER | Frequency | Level |
| COMPRESSOR | Time | Level |
| REVERB | Time | Wall type |
| EARLY RFLC. | Shape | — |

Wall type: This parameter lets you control the level of the high frequencies to alter the sonic character of your listening environment by simulating a softer or harder wall.

The adjustable DSP parameters are shown by the indicator on the upper left corner in the display. You can adjust in the direction the cursor lights. Slide your finger on the digipad to adjust the parameters.



Tips

- You can use the cursor buttons (▲/▼/◀/▶) on the remote instead of the digipad. You can press 2 buttons simultaneously to move obliquely. Example: Press ▲ and ▶ simultaneously to move upper right direction.
- You can store the adjusted effect in a personal file (see “Creating a personal audio effect file”).

Creating a personal audio effect file

— Personal file

You can store the adjusted audio effects in the system’s memory. You can create up to 5 audio effect files.

1 Obtain the sound effect you want to store to P FILE.

2 Press and hold P FILE.

The personal file number appears in the display.

3 Touch the digipad to select the file number where you want to store the effect.

4 Press ENTER.

To call up a personal file

Press P FILE repeatedly to select the file.

Note

When using personal files, the adjustable DSP EDIT parameters depend on the original preset effect.

Changing the spectrum analyzer display

Press **SPECTRUM** on the remote.

Each time you press the button, the display changes cyclically as follows:

PATTERN 1 → PATTERN 2 →

PATTERN 3 → PATTERN OFF

To adjust the brightness of the display

Use the remote for the operation.

- 1** Press **AMP MENU**.
- 2** Press **▲** or **▼** to select “**DIMMER**”.
- 3** Press **◀** or **▶** repeatedly to select the setting you want.
DIMMER 1 → DIMMER 2 →
DIMMER 3
- 4** Press **ENTER**.

To listen to multi channel sound

Press **2CH/MULTI**.

Each time you press the button, the display changes cyclically as follows:

2CH → V.SEMI M.D. → MULTI* →
V.M.DIMENS.*

2CH: The sound is output in 2-channel stereo.

V.SEMI M.D. (Virtual Semi Multi Dimension): Uses 3D sound imaging to create virtual rear speakers from the sound of the front speakers without using actual rear speakers. This mode creates 5 sets of virtual speakers surrounding the listener at a 30° angle of elevation.

MULTI*: The sound is output in multi channel.

V.M.DIMENS. (Virtual Multi Dimension)*:

Uses 3D sound imaging to create an array of virtual rear speakers positioned higher than the listener from a single pair of actual rear speakers. This mode creates 5 sets of virtual speakers surrounding the listener at approximately a 30° angle of elevation.

* MHC-VP800AV only.

Notes

- When using headphones, this setting is fixed to “2CH”. You cannot select other settings.
- While decoding DTS signals, you cannot select the sound effect option of MUSIC MODE together with V.SEMI M.D. or V.M.DIMENS. simultaneously.

Singing along: Karaoke

You can sing along with any stereo CD or tape by turning down the singer’s voice. You need to connect an optional microphone.

- 1** Turn **MIC LEVEL** to **MIN** to turn down the microphone volume.
- 2** Connect an optional microphone to **MIC 1** or **2** jack.
- 3** Press **KARAOKE PON**.

Each time you press the button, the display changes cyclically as follows:

KARAOKE PON → MPX R →
MPX L → Effect status*

* KARAOKE PON is cancelled.



To sing karaoke by decreasing the vocal level of a VIDEO CD/CD or a tape, select “KARAOKE PON”.

To sing karaoke of multiplex CD, select “MPX R” or “MPX L”.


- 4** Start playing the music and adjust the volume.
- 5** Adjust the microphone volume by turning **MIC LEVEL**.

continued

Singing along: Karaoke (continued)

| To | Do this |
|----------------------------|--|
| Use VIDEO CDs | Turn on your TV and select the video input. |
| Cancel karaoke mode | Turn MIC LEVEL to the leftmost position, disconnect the microphone from MIC 1 or 2 jack, then press KARAOKE PON repeatedly until  disappears. |
| Adjust the microphone echo | Turn ECHO LEVEL to adjust the echo effect. To cancel the echoing, turn ECHO LEVEL to the leftmost position. |
| Adjust the key | Press KEY CONTROL # or  on the remote to suit your vocal range. You can adjust the key higher or lower in 13 half-tone steps (-6 - +6). |

After you have finished

Turn MIC LEVEL to MIN and disconnect the microphone from MIC 1 or 2 jack, then press KARAOKE PON repeatedly until  indicator disappears.

Tip

You can connect 2 microphones to MIC 1 and 2 jacks at the same time.



Notes


- With some songs, vocals may not be canceled when you select “KARAOKE PON”.
- If you recall a sound effect, the karaoke mode is canceled.
- During “KARAOKE PON”, “MPX R” or “MPX L”, DSP effect switches to “KEY CONTROL”. When the karaoke effect is canceled, the DSP effect before entering the karaoke effect is applied again.
- The instrumental sound may be reduced as well as the singer’s voice when the sound is recorded in monaural.
- The singer’s voice may not be reduced when:
 - only a few instruments are playing.
 - a duet is being played.
 - the source has strong echoes or chorus.
 - the singer’s voice deviates from the center.
 - the voice on the source is singing in high soprano or tenor.

Mixing and recording sound

- 1 Do the procedure for “Singing along” (steps 1 through 5). Then, load a recordable tape in deck B.**
- 2 Press the function button of the source you want to record (e.g. CD).**

When you want to record from TAPE A, press TAPE A/B repeatedly until TAPE A is selected.
- 3 Press REC PAUSE/START.**

Deck B stands by for recording. The indicator on REC PAUSE/START flashes.
- 4 Press DIRECTION repeatedly to select  to record on one side. Select  (or RELAY) to record on both sides.**
- 5 Press REC PAUSE/START.**

Recording starts.
- 6 Press  to start playing the source to be recorded.**

Start singing along with the music.

To stop recording

Press .

Tips

- If acoustic feedback (howling) occurs, move the microphone away from the speakers or change the direction of the microphone.
- If you want to record your voice through the microphone only, you can do so by selecting the CD function and not playing a VIDEO CD/CD.
- When high level sound signals are input, the unit automatically adjusts the recording level to prevent distortion of the recorded sound signal (Auto Level Control Function).

About indicators

MULTI CHANNEL DECODING indicator:

Lights up when the unit is decoding signals recorded in a multi channel format.

PRO LOGIC indicator (in the display) (MHC-VP800AV only): Lights up when the unit applies Dolby Pro Logic processing to 2 channel signals in order to output the center and rear channel signals.

DIGITAL indicator (in the display): Lights up when the unit is decoding signals recorded in the Dolby Digital format.

dts indicator (in the display): Light up when DTS signals are input.

Falling asleep to music

— Sleep Timer

You can set the system to turn off at a preset time, so you can fall asleep to music.

Press SLEEP on the remote.

Each time you press the button, the minute display (the turn-off time) changes as follows:

AUTO* → 90 → 80 → 70 → ... → 10 → OFF

* The power turns off when the current CD or tape finishes playback (for up to 100 minutes).

| To | Press |
|--|---|
| Check the remaining time (Except for AUTO) | SLEEP once. |
| Change the time to turn off | SLEEP repeatedly to select the time you want. |
| Cancel the Sleep Timer | SLEEP repeatedly until "SLEEP OFF" appears. |

Waking up to music

— Daily Timer

You can wake up to music at a preset time every day. Make sure you have set the clock (see "Setting the time" on page 11).

1 Prepare the music source you want to play.

- VIDEO CD/CD: Load a VIDEO CD/CD. To start from a specific track, make a program (see "Programming the VIDEO CD/CD tracks" on page 15).
- Tape: Load a tape with the side you want to play facing forward.
- Radio: Tune in the preset station you want (see "Listening to the radio" on page 20).

2 Adjust the volume.

3 Press CLOCK/TIMER SET.

"DAILY1 SET" appears.

4 Press ◀◀ or ▶▶ repeatedly to select "DAILY1 SET (or DAILY2 SET)", then press ENTER.

"ON" appears and the hour indication flashes.

5 Set the time to start playback.

Press ◀◀ or ▶▶ repeatedly to set the hour, then press ENTER.

The minute indication flashes.

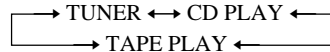
Press ◀◀ or ▶▶ repeatedly to set the minutes, then press ENTER.

The hour indication flashes again.

6 Set the time to stop playback following step 5.

7 Press ◀◀ or ▶▶ repeatedly until the music source you want appears.

The indications change as follows:



continued

Waking up to music (continued)

8 Press ENTER.

The type of timer (“DAILY 1” or “DAILY 2”), followed by the start time, stop time and the music source, appears, then the original display appears.

9 Turn off the power.

| To | Do this |
|------------------------|--|
| Check the setting | Press TIMER SELECT and press ◀◀ or ▶▶ repeatedly to select the respective mode (“DAILY 1” or “DAILY 2”), then press ENTER. |
| Change the setting | Start over from step 1. |
| Cancel the Daily Timer | Press TIMER SELECT and press ◀◀ or ▶▶ repeatedly to select “TIMER OFF”, then press ENTER. |

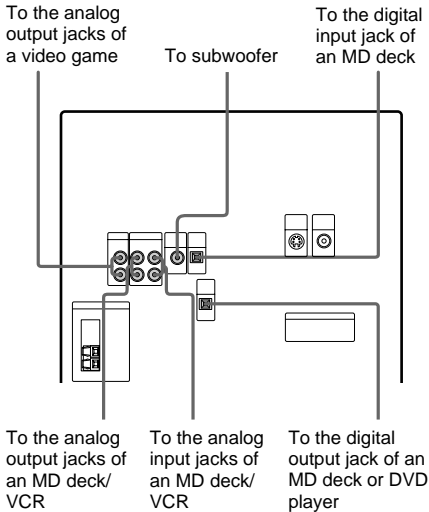
Tip

You can use the digipad instead of **◀◀/▶▶**.

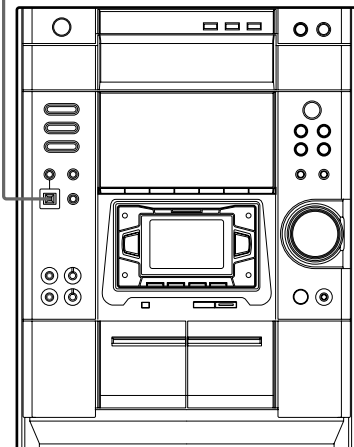
Notes

- If the power is on at the preset time, the Daily Timer does not work.
- When you use the Sleep Timer, the Daily Timer will not turn on the system until the Sleep Timer turns it off.
- The power turns on 15 seconds before the preset time.

Connecting audio components



To the digital output jack of an MD deck or DVD player



| To | Do This |
|--|--|
| Make a digital recording from CD to MD | Connect an optional optical cable. |
| Listen to the digital sound of a connected MD deck | Press DIGITAL*. |
| Listen to the analog sound of a connected MD deck | Press MD (VIDEO). |
| Listen to the analog sound of a connected VCR | Hold down MD (VIDEO) and press I/⏪ while the power is on. Release I/⏪ first, then release MD (VIDEO). This switches the function from MD to VIDEO. Once you switched to the VIDEO function, just press MD (VIDEO). |
| Listen to the analog sound of a connected video game | Press GAME. |

* Press DIGITAL repeatedly to select "DIGITAL 1" (for the digital input from the rear panel) or "DIGITAL 2" (for the digital input from the front panel).

Tips

- Pressing DIGITAL, MD (VIDEO) or GAME while the power is off automatically turns the power on.
- When you remove the optical cover, keep it for future use.

Notes

- Make sure to match the color of the plugs and the connectors.
- If the sound is distorted or too loud when VIDEO function is selected, or you want to switch back to MD function, repeat the operation described above to switch to MD function.
- Digital signals are output from DIGITAL OUT jack during CD or DIGITAL function only. Besides, the sound output from the DIGITAL OUT jack is not affected by the sound adjustment.
- This unit is not compatible with 96 kHz sampling frequencies and SACD format.

Precautions

On operating voltage

Before operating the unit, check that the operating voltage of your unit is identical with the voltage of your local power supply.

On safety

- The unit is not disconnected from the AC power source (mains) as long as it is connected to the wall outlet, even if the unit itself has been turned off.
- Unplug the unit from the wall outlet (mains) if it is not to be used for an extended period of time. To disconnect the cord (mains lead), pull it out by the plug. Never pull the cord itself.
- Should any solid object or liquid fall into the component, unplug the unit and have the component checked by qualified personnel before operating it any further.
- The AC power cord must be changed only at a qualified service shop.

On placement

- Do not place the unit in an inclined position.
- Do not place the unit in locations where it is:
 - extremely hot or cold.
 - dusty or dirty.
 - very humid.
 - vibrating.
 - subject to direct sunlight.

On heat build up

- Although the unit heats up during operation, this is not a malfunction.
- Place the unit in a location with adequate ventilation to prevent heat build-up in the unit.

If you continuously use this unit at a large volume, the cabinet temperature of the top, side and bottom rises considerably. To avoid burning yourself, do not touch the cabinet.

To prevent a malfunction, do not cover the ventilation hole for the cooling fan.

On operation

- If the unit is brought directly from a cold to a warm location, or is placed in a very damp room, moisture may condense on the lens inside the CD player. Should this occur, the unit will not operate properly. Remove the CD and leave the unit turned on for about an hour until the moisture evaporates.
 - When you move the unit, take out any discs.
- If you have any questions or problems concerning the unit, please consult your nearest Sony dealer.

Notes on CDs

- Before playing, clean the CD with a cleaning cloth. Wipe the CD from the center out.
- Do not use solvents.
- Do not expose the CD to direct sunlight or heat sources.
- Discs with non-standard shapes (e.g., heart, square, star) cannot be played on this unit. Attempting to do so may damage the unit. Do not use such discs.

Note on CD-R/CD-RW playback

Discs recorded on CD-R/CD-RW drives may not be played back because of scratches, dirt, recording condition or the drive's characteristics. Besides, the discs, which are not yet finalized at the end of recording, cannot be played back.

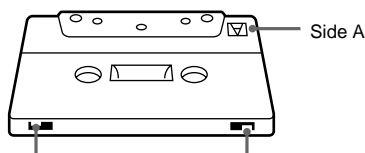
Cleaning the cabinet

Use a soft cloth slightly moistened with mild detergent solution.

To save a tape permanently

To prevent a tape from being accidentally recorded over, break off the cassette tab from side A or B as illustrated.

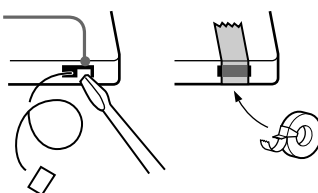
If you later want to reuse the tape for recording, cover the broken tab with adhesive tape.



Tab of side B

Tab of side A

Break off the cassette tab of side A



Before placing a cassette in the tape deck

Take up any slack in the tape. Otherwise the tape may get entangled in the parts of the tape deck and become damaged.

When using a tape longer than 90 minutes

The tape is very elastic. Do not change the tape operations such as play, stop, and fast-winding etc. frequently. The tape may get entangled in the tape deck.

Cleaning the tape heads

Clean the tape heads after every 10 hours of use. Make sure to clean the tape heads before you start an important recording or after playing an old tape. Use a separately sold dry-type or wet-type cleaning cassette. For details, refer to the instructions of the cleaning cassette.

Demagnetizing the tape heads

Demagnetize the tape heads and the metal parts that have contact with the tape every 20 to 30 hours of use with a separately sold demagnetizing cassette. For details, refer to the instructions of the demagnetizing cassette.

In case color irregularity is observed on nearby a TV screen

With the magnetically shielded type of speaker system, the speakers can be installed near a TV set. However, color irregularity may still be observed on the TV screen depending on the type of your TV set.

If color irregularity is observed...

Turn off the TV set once, then turn it on after 15 to 30 minutes.

If color irregularity is observed again...

Place the speakers farther away from the TV set.

Troubleshooting

If you run into any problem using this unit, use the following check list.

First, check that the power cord is connected firmly and the speakers are connected correctly and firmly.

Should any problem persist, consult your nearest Sony dealer.

General

The display starts flashing as soon as you plug in the power cord even though you haven't turned on the power.

- The demonstration mode started. Press $I/\text{⏏}$ (see step 7 on page 8).

The clock setting/timer is canceled.

- The power cord is disconnected or a power failure occurs. Redo "Setting the time" (page 11). If you have set the timer, redo "Waking up to music" (page 29) and/or "Timer-recording radio programs" (page 23).

The radio presetting is canceled.

- The power cord is disconnected or a power failure occurs for longer than half a day. Redo "Presetting radio stations" (page 20).

There is no sound.

- Turn VOLUME clockwise.
- The headphones are connected.
- Insert only the stripped portion of the speaker cord into the SPEAKER jack. Inserting the vinyl portion of the speaker cord will obstruct the speaker connections.
- The protective device on the amplifier has been activated because of a short circuit. ("PROTECT" and "PUSH POWER" flash alternately.) Turn off the power, eliminate the short-circuit problem and turn on the power again.
- There is no audio output during Timer-recording.

There is severe hum or noise.

- A TV or VCR is placed too close to the unit. Move the unit away from the TV or VCR.

continued

Troubleshooting (continued)

The sound from the component connected to the MD (VIDEO) jacks is distorted.

- If “VIDEO” appears in the display when you press MD (VIDEO), switch to “MD” function (see “Note: Connecting audio components” on page 31).

“--..” lights up in the display.

- A power interruption occurred. Set the clock and timer settings again.

The timer does not function.

- Set the clock correctly.
- You cannot activate the Daily timer and the Timer-recording simultaneously.

“DAILY 1”, “DAILY 2”, or “REC” does not appear when you press TIMER SELECT.

- Set the timer correctly.
- Set the clock.

The remote does not function.

- There is an obstacle between the remote and the unit.
- The remote is not pointing in the direction of the unit’s sensor.
- The batteries have run down. Replace the batteries.

There is acoustic feedback.

- Decrease the volume level.
- Move the microphone away from the speakers or change the direction of the microphone.

The color irregularity on a TV screen persists.

- Turn off the TV set once, then turn it on after 15 to 30 minutes. If the color irregularity still persists, place the speakers farther away from the TV set.

“PROTECT” and “PUSH POWER” appear alternately.

- A strong signal is input. Turn off the power, leave the system turned off for a while, then turn on the power again. If “PROTECT” and “PUSH POWER” still appear alternately, check the speaker cords.

Speakers

Sound comes from only one channel or unbalanced left and right volume.

- Check the speaker connection and speaker placement.
- The source being played back is monaural.
- Adjust the balance parameters (page 10).

There is no sound from the center speaker (MHC-VP800AV only).

- Set the center speaker level to the appropriate level.
- 2CH/MULTI is set to “2CH”.

There is no sound from the rear speakers (MHC-VP800AV only).

- Set the rear speakers level to the appropriate level.
- 2CH/MULTI is set to “2CH”.
- The software being played back has limited sound effects. Check the volume with the test tone.

Sound lacks bass.

- Check that the speaker’s + and – terminals are connected correctly.

VIDEO CD/CD Player

The disc tray does not close.

- The VIDEO CD/CD is not placed properly.

The VIDEO CD/CD will not play.

- The VIDEO CD/CD is not lying flat in the disc tray.
- The VIDEO CD/CD is dirty (see page 32).
- The VIDEO CD/CD is inserted label side down.
- Moisture condensation has built up.

Playback does not start from the first track.

- The player is in Program Play or Shuffle Play mode. Press PLAY MODE repeatedly until “1 DISC” or “ALL DISCS” appears.

“OVER” is displayed.

- You have reached the end of the VIDEO CD/CD.

Tape Deck

The tape does not record.

- The tab has been removed from the cassette (see “To save a tape permanently” on page 32).
- The tape has reeled to the end.

The tape does not record nor play, or there is a decrease in sound level.

- The heads are dirty (see “Cleaning the tape heads” on page 33).
- The record/playback heads are magnetized (see “Demagnetizing the tape heads” on page 33).

The tape does not erase completely.

- The record/playback heads are magnetized (see “Demagnetizing the tape heads” on page 33).

There is excessive wow or flutter, or the sound drops out.

- The capstans or pinch rollers are dirty (see “Cleaning the tape heads” on page 33).

Noise increases, or the high frequencies are erased.

- The record/playback heads are magnetized (see “Demagnetizing the tape heads” on page 33).

After pressing ◀▶ or ▲, there is a mechanical noise, “EJECT” appears in the display, and the unit enters standby mode automatically.

- The cassette tape has not inserted correctly.

Tuner

There is severe hum or noise (“TUNED” or “STEREO” flashes in the display).

- Adjust the antenna.
- The signal is too weak. Connect an external antenna.

A stereo FM program cannot be received in stereo.

- Press FM MODE so that “MONO” disappears.

If other troubles not described above occur, reset the system as follows:

- 1 Press ■, DISPLAY and DISC 1 at the same time.
- 2 Unplug the power cord.
- 3 Plug the power cord back in.
- 4 Press I/⏻ to turn on the power.

The unit is reset to factory settings. All the settings are cleared.

Specifications

Amplifier section

MHC-VP700

The following measured at AC 120, 220, 240 V, 50/60 Hz

| | |
|---|---|
| DIN power output (rated) | 130 + 130 watts (6 ohms at 1 kHz, DIN) |
| Continuous RMS power output (reference) | 180 + 180 watts (6 ohms at 1 kHz, 10% THD) |

MHC-VP800AV

The following measured at AC 120, 220, 240 V, 50/60 Hz

| | |
|---|---|
| DIN power output (rated) | 90 + 90 watts (8 ohms at 1 kHz, DIN) |
| Continuous RMS power output (reference) | |
| Front speaker: | 120 + 120 watts |
| Center speaker: | 40 watts |
| Rear speakers: | 40 + 40 watts (8 ohms at 1 kHz, 10% THD) |

Inputs

| | |
|---|--|
| GAME IN: | voltage 250 mV, impedance 47 kilohms |
| MD/VIDEO IN: | voltage 450 mV/250 mV, impedance 47 kilohms |
| OPTICAL IN: | |
| (Square optical connector jacks, front and rear panels) | |
| wavelength | — |
| MIC 1/2: | sensitivity 1 mV, impedance 10 kilohms |
| (phone jack) | |

Outputs

| | |
|-----------------------|---|
| MD (VIDEO) OUT: | voltage 250 mV |
| (phono jacks) | impedance 1 kilohms |
| VIDEO OUT: | max. output level |
| (phono jack) | 1 Vp-p, unbalanced, Sync negative, load impedance 75 ohms |
| S-VIDEO OUT: | Y: 1 Vp-p, unbalanced, Sync negative, |
| (4-pin/mini-DIN jack) | C: 0.286Vp-p, load impedance 75 ohms |

PHONES:

| | |
|--------------------|---|
| (stereo mini jack) | accepts headphones of 8 ohms or more |
| SPEAKER: | accepts impedance of 6 to 16 ohms |
| (MHC-VP700) | |
| FRONT SPEAKER: | accepts impedance of 8 to 16 ohms |
| (MHC-VP800AV) | |
| REAR SPEAKER: | accepts impedance of 8 to 16 ohms |
| (MHC-VP800AV only) | |
| CENTER SPEAKER: | accepts impedance of 8 to 16 ohms |
| (MHC-VP800AV only) | |
| SUB WOOFER: | Voltage 1 V, impedance 1 kilohms |

continued

Specifications (continued)

VIDEO CD/CD player section

| | |
|--|---|
| System | Compact disc and digital audio system |
| Laser | Semiconductor laser ($\lambda=795$ nm) |
| Frequency response | 2 Hz – 20 kHz (± 0.5 dB) |
| Signal-to-noise ratio | More than 90 dB |
| Dynamic range | More than 90 dB |
| Video color system format | NTSC, PAL |
| DIGITAL OUT OPTICAL (Square optical connector jack, rear panel) wavelength | 660 nm |

Tape player section

| | |
|-----------------------------------|---|
| Recording system | 4-track 2-channel stereo |
| Frequency response (DOLBY NR OFF) | 40 – 13,000 Hz (± 3 dB), using Sony TYPE I cassette, 40 – 14,000 Hz (± 3 dB), using Sony TYPE II cassette |
| Wow and flutter | $\pm 0.15\%$ W.Peak (IEC) 0.1% W.RMS (NAB) $\pm 0.2\%$ W.Peak (DIN) |

Tuner section

FM stereo, FM/AM superheterodyne tuner

FM tuner section

| | |
|------------------------|-------------------|
| Tuning range | |
| Tourist model: | 76.0 – 108.0 MHz |
| Other models: | 87.5 – 108.0 MHz |
| Antenna | FM lead antenna |
| Antenna terminals | 75 ohm unbalanced |
| Intermediate frequency | 10.7 MHz |

AM tuner section

| | |
|---------------------------------------|---|
| Tuning range | |
| Middle Eastern and Philippine models: | 531 – 1,602 kHz (with the interval set at 9 kHz) |
| Other models: | 531 – 1,602 kHz (with the interval set at 9 kHz) 530 – 1,710 kHz (with the interval set at 10 kHz) |
| Antenna | AM loop antenna |
| Antenna terminals | External antenna terminal |
| Intermediate frequency | 450 kHz |

Speaker

Front speaker SS-DP900D/VP800AV for MHC-VP700/VP800AV

| | |
|--------------------|---|
| Speaker system | 3-way, 3-unit, bass-reflex type, magnetically shielded type |
| Speaker units | |
| Woofer: | 15 cm, cone type |
| Subwoofer: | 15 cm, cone type |
| Tweeter: | 5 cm, cone type |
| Nominal impedance | |
| SS-DP900D | 6 ohms |
| SS-VP800AV | 8 ohms |
| Dimensions (w/h/d) | Approx. 250 x 360 x 335 mm |
| Mass | Approx. 6.5 kg net per speaker |

Rear speaker SS-RS270 for MHC-VP800AV

| | |
|--------------------|---------------------------------|
| Speaker system | 1-way, 1-unit, bass-reflex type |
| Speaker units | |
| Full-range: | 8 cm, cone type |
| Nominal impedance | 8 ohms |
| Dimensions (w/h/d) | Approx. 180 x 95 x 100 mm |
| Mass | Approx. 0.65 kg net per speaker |

Center speaker SS-CT270 for MHC-VP800AV

| | |
|--------------------|---|
| Speaker system | 1-way, 2-unit, bass-reflex type, magnetically shielded type |
| Speaker units | |
| Full-range: | 8 cm, cone type |
| Nominal impedance | 8 ohms |
| Dimensions (w/h/d) | Approx. 225 x 95 x 100 mm |
| Mass | Approx. 1.2 kg net |

General

| | |
|-----------------------|---|
| Power requirements | |
| Thailand model: | 220 V AC, 50/60 Hz |
| Other models: | 120 V, 220 V or 230 – 240 V AC, 50/60 Hz Adjustable with voltage selector |
| Power consumption | |
| MHC-VP700 | 195 watts |
| MHC-VP800AV | 225 watts |
| Dimensions (w/h/d) | Approx. 280 x 360 x 365 mm |
| Mass | |
| MHC-VP700 | Approx. 11.0 kg |
| MHC-VP800AV | Approx. 12.0 kg |
| Supplied accessories: | AM loop antenna (1) FM lead antenna (1) Remote commander (1) Batteries (2) Video cable (1) Front speaker pads (8) Center and rear speaker pads (MHC-VP800AV only, 12) |

Glossary

Auto Pause

An automatically pauses according to the signal encoded on the disc while playing a VIDEO CD. If the CD player does not resume play for a long time, press ◀▶ to resume play manually.

Menu Playback

Playback using the menu screens recorded on VIDEO CDs with PBC functions. You can enjoy simple interactive software using the menu playback function.

Playback Control (PBC)

Signals encoded on VIDEO CDs (Version 2.0) to control playback.

By using menu screens recorded on VIDEO CDs with PBC functions, you can enjoy playing simple interactive software, software with search functions, and so on.

When you select a VIDEO CD with PBC functions on this player, the PBC indicator lights up.

Track

Sections of a picture or a music piece on disc. Each track is assigned a track number to help you locate the track you want.

VIDEO CD

A compact disc which contains moving pictures.

VIDEO CDs contain compact picture information using the MPEG 1 format, one of the world wide standards of digital compact technology. The picture information is compressed about 120 times. Consequently, a 12 cm VIDEO CD can contain up to 74 minutes of moving pictures.

VIDEO CDs also contain compact audio information. Sounds outside the range of human hearing are compressed while the sounds we can hear are not compressed. VIDEO CDs can hold six times the audio information of conventional audio CDs.

There are two versions for VIDEO CDs:

Version 1.1 (VIDEO CDs without PBC functions):

You can play only moving pictures and sounds.

Version 2.0 (VIDEO CDs with PBC functions):

You can play still pictures and enjoy PBC functions.

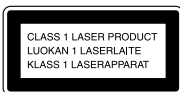
This player can play to both versions.

AVERTISSEMENT

Afin d'éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

Afin d'éviter tout risque d'électrocution, garder le coffret fermé. Ne confier l'entretien de l'appareil qu'à un personnel qualifié.

N'installez pas l'appareil dans un espace confiné comme dans une bibliothèque ou un meuble encastré.



Cet appareil est classé produit LASER DE CLASSE 1. L'étiquette PRODUIT LASER DE CLASSE 1 se trouve à l'arrière de l'appareil.

Afin d'éviter tout risque d'incendie, ne pas couvrir les ailettes de ventilation de cet appareil avec des papiers journaux, des nappes, des rideaux, etc. Ne pas poser de bougies allumées sur l'appareil.

Afin d'éviter tout risque d'incendie et d'électrocution, ne pas poser d'objets remplis de liquide, vases ou autres, sur l'appareil.



Ne pas jeter les piles. Les déposer aux endroits prévus à cet effet.

Cette chaîne intègre les systèmes Dolby* Digital, Pro Logic Surround, DTS** et DTS (Digital Surround System).

* Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic", et le symbole double D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories. Œuvres confidentielles, non publiées. ©1992-1997 Dolby Laboratories. Tous droits réservés.

** Fabriqué sous licence de Digital Theater Systems, Inc. Brevet enregistré sous le No. 5.451.942, 5.956.674, 5.974.380, 5.978.762 aux Etats-Unis et brevets enregistrés ou en cours d'homologation dans d'autres pays. "DTS" et "DTS Digital Surround" sont des marques déposées de Digital Theater Systems, Inc. © 1996, 2000 Digital Theater Systems, Inc. Tous droits réservés.

Cet appareil peut lire les disques suivants

| | VIDEO CD | CD audio |
|---------------------|--------------------------------|-----------------|
| Logo du disque | | |
| Contenu | Audio + Vidéo (images animées) | Audio |
| Dimension du disque | 12 cm/8 cm | 12 cm/8 cm |
| Temps de lecture | 74 min./20 min. | 74 min./20 min. |

Remarque sur les VIDEO CD

Cet appareil est conforme aux VIDEO CD sans fonctions PBC (Ver. 1.1) et aux VIDEO CD avec fonctions PBC (Ver. 2.0) des standards VIDEO CD. Vous pouvez profiter des deux types de lecture en fonction du type de disque.

| Type de disque | Vous pouvez |
|--|---|
| VIDEO CD sans fonctions PBC (disques Ver. 1.1) | Reproduire des VIDEO CD (images animées) ainsi que des CD audio. |
| VIDEO CD avec fonctions PBC (disques Ver. 2.0) | Lire un logiciel interactif à l'aide du menu affiché sur l'écran du téléviseur (lecture PBC), en plus de la fonction de lecture vidéo des VIDEO CD sans fonctions PBC. En outre, vous pouvez reproduire des images fixes de haute qualité ou de qualité standard. |

* PBC = Play Back Control

Table des matières

Nomenclature

| | |
|---------------------------------|---|
| Appareil principal | 4 |
| Télécommande | 5 |
| Fonctionnement du digipad | 6 |

Informations préliminaires

| | |
|--|----|
| Raccordement de la chaîne | 7 |
| Insertion des deux piles AA (R6) dans la télécommande | 9 |
| Réglage des enceintes pour le Dolby Pro Logic* | 9 |
| Spécification des paramètres des enceintes | 10 |
| Réglage de l'heure | 11 |
| Economie d'énergie en mode de veille ... | 11 |

VIDEO CD/CD

| | |
|--|----|
| Insertion d'un CD | 12 |
| Lecture d'un VIDEO CD — Lecture normale/Lecture aléatoire/Lecture répétée | 12 |
| Lecture de VIDEO CD avec fonctions PBC (Ver. 2.0) — Lecture PBC | 13 |
| Lecture d'un CD — Lecture normale/Lecture aléatoire/Lecture répétée | 14 |
| Programmation des plages de VIDEO CD/CD — Ecoute d'un programme | 15 |
| Utilisation des indications VIDEO CD/CD | 16 |
| Utilisation des écrans de menu | 16 |
| Localisation d'un passage précis d'un disque — Recherche temporelle | 17 |
| — Sommaire de disque | 18 |
| — Sommaire de plage | 18 |
| Reprise de la lecture au point d'arrêt d'un VIDEO CD — Reprise de la lecture | 19 |
| Réglage de l'image — Effet d'image | 19 |

Radio

| | |
|---|----|
| Préréglage de stations radio | 20 |
| Ecoute de la radio — Accord de stations préréglées ... | 20 |

Cassette

| | |
|---|----|
| Insertion d'une cassette | 21 |
| Lecture d'une cassette | 21 |
| Enregistrement d'une cassette — Enregistrement synchro de CD/Copie rapide/Enregistrement manuel/Montage de programme ... | 22 |
| Enregistrement programmé d'émissions de radio | 23 |

Réglage sonore

| | |
|--|----|
| Réglage du son | 25 |
| Sélection d'un fichier d'effet préréglé ... | 25 |
| Réglage des effets sonores | 25 |
| Création d'un fichier d'effet sonore personnalisé — Fichier personnalisé | 26 |

Autres caractéristiques

| | |
|---|----|
| Changement d'affichage de l'analyseur de spectre | 27 |
| Réglage de la luminosité de l'afficheur | 27 |
| Ecoute du son multicanaux | 27 |
| Chanter en karaoke | 27 |
| A propos des indicateurs | 29 |
| S'endormir en musique — Minuterie sommeil | 29 |
| Se réveiller en musique — Minuterie quotidienne | 29 |

Raccordement d'appareils en option

| | |
|--------------------------------------|----|
| Raccordement d'appareils audio | 31 |
|--------------------------------------|----|

Informations complémentaires

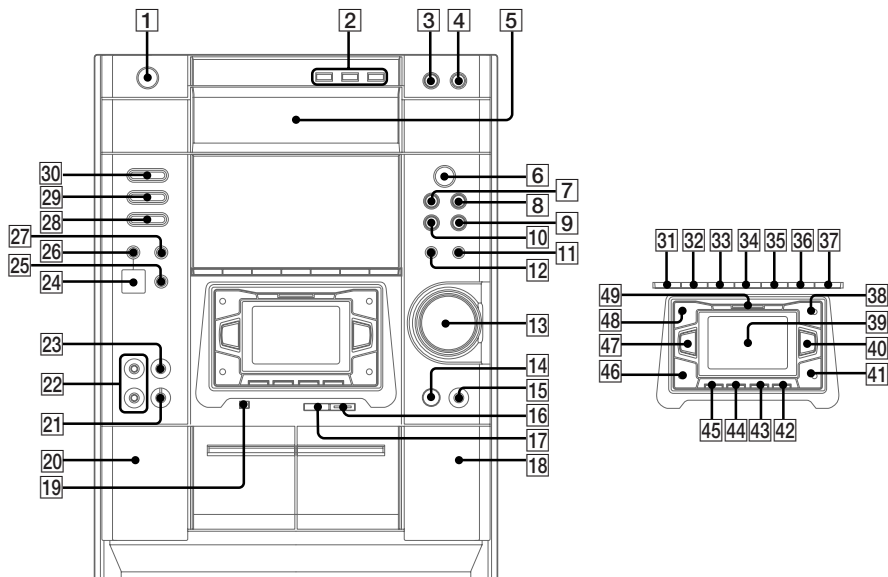
| | |
|--------------------------|----|
| Précautions | 32 |
| En cas de problème | 33 |
| Spécifications | 35 |
| Glossaire | 37 |

* MHC-VP800AV seulement.

Les éléments de la chaîne sont indiqués dans l'ordre alphabétique.

Reportez-vous aux pages entre parenthèses () pour le détail.

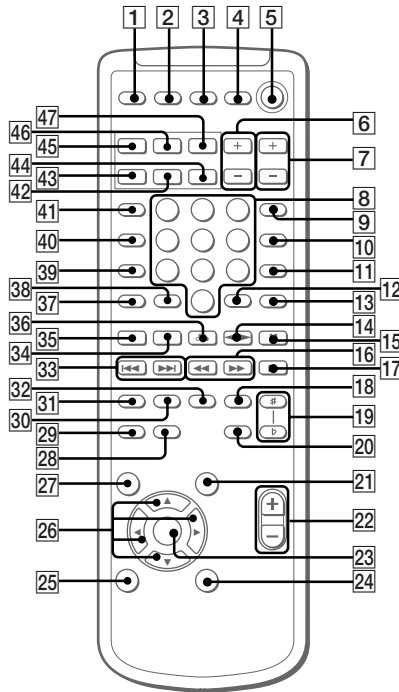
Appareil principal



- 2CH/MULTI **42** (27)
 CD **30** (9, 12-15, 22, 23)
 CD SYNC HI-DUB **17** (22, 23)
 CLOCK/TIMER SET **33** (11, 23, 29)
 Commande ECHO LEVEL **23** (28)
 Commande MIC LEVEL **21** (27, 28)
 Commande VOLUME **13**
 DECK A (platine A) **▲ 20** (21)
 DECK B (platine B) **▲ 18** (21)
 digipad **39** (6, 10, 11, 13, 15, 19-21, 24, 26, 30)
 DIGITAL **26** (31)
 DIRECTION **35** (21-23, 28)
 DISC 1-3 **2** (12-15, 23)
 DISC SKIP EX-CHANGE **3** (12-14)
 DISPLAY **31** (11, 16)
 DOLBY NR **36** (21-23)
 DSP EDIT **47** (25)
 EDIT **35** (23)
 EFFECT **43** (25, 26)
 ENTER **40** (11, 14, 15, 19, 20, 23, 24, 26, 29, 30)
 FM MODE **36** (20)
 GAME **25** (31)
 GAME MODE **46** (25)
 GROOVE **44** (25)
 Indicateur MULTI CHANNEL DECODING **49** (29)
 KARAOKE PON **32** (27, 28)
 MD (VIDEO) **27** (31)
 MOVIE MODE **38** (25)
 MUSIC MODE **48** (25)
 P FILE **45** (26)
 PICTURE EFFECT **19** (19)
 Plateau de disque **5** (12)
 PLAY MODE **37** (12, 14, 15, 23)
 Prise DIGITAL IN 2 (OPTICAL) **24** (31)
 Prise MIC 1/2 **22** (27, 28)
 Prise PHONES **15**
 REC/PAUSE START **16** (22, 23, 28)
 Récepteur IR **14**
 REPEAT **36** (13, 15)
 TAPE A/B **28** (21, 22)
 TIMER SELECT **34** (24, 30)
 TOOL MODE **41** (25)
 TUNER/BAND **29** (20)
 TUNER MEMORY **37** (20)

DESCRIPTION DES TOUCHES

- I/⏻ (alimentation) **1**
 ▲ OPEN/CLOSE (plateau de disque) **4**
 ◀▶ (lecture) **6**
 || (pause) **7**
 ■ (arrêt) **8**
 ◀◀ (arrière) **10**
 ▶▶ (avant) **9**
 ◀◀- (rembobinage) **12**
 ▶▶/+ (avance) **11**



2CH/MULTI **29** (27)
 AMP MENU **32** (10, 27)
 CD **45** (9, 12-15, 22, 23)
 CLEAR **37** (15, 17)
 CLOCK TIMER SELECT **2**
 (24, 30)
 CLOCK TIMER SET **3** (11, 23,
 29)
 D.SKIP **13** (12-14, 18, 19)
 DIGITAL **43** (31)
 DISPLAY **41** (11, 16)
 DSP EDIT **30** (25)
 EFFECT ON/OFF **20** (25, 26)
 ENTER **23** (10, 11, 14, 15,
 18-20, 23, 24, 26, 29, 30)
 GAME **42** (31)
 GAME MODE **25** (25)
 KARAOKE PON **39** (27, 28)
 KEY CONTROL #/b **19** (28)
 MD (VIDEO) **44** (31)
 MOVIE MODE **21** (25)
 MUSIC MODE **27** (25)

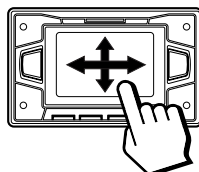
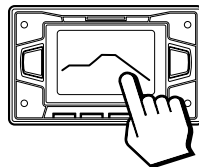
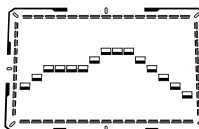
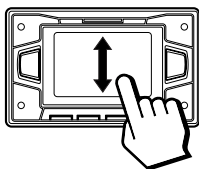
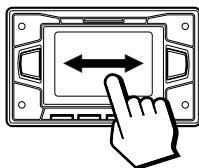
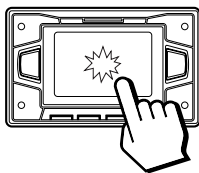
NEXT **34** (12, 13, 18)
 ON SCREEN **12** (16)
 P FILE **31** (26)
 PICTURE EFFECT **28** (19)
 PREV **35** (12, 13, 18)
 REPEAT **10** (13, 15)
 RETURN ↻ **36** (13)
 SLEEP **1** (29)
 SPEAKER LEVEL **18** (10)
 SPECIAL MENU **11** (17-19)
 SPECTRUM **40** (27)
 TAPE A/B **47** (21, 22)
 TOOL MODE **24** (25)
 Touches numériques **8** (13, 15,
 17, 18)
 TUNER/BAND **46** (20)
 TV I/⏻ **4** (9)
 TV CH +/- **7** (9)
 TV/VIDEO **9** (9)
 TV VOL +/- **6** (9)
 VOL +/- **22**

DESCRIPTION DES TOUCHES

I/⏻ (alimentation) **5**
 ◀▶ (lecture), SELECT **14**
 ■ (pause) **15**
 ■ (arrêt) **17**
 ◀◀/▶▶ (rembobinag/avance),
 TUNING +/- **16**
 ◀◀/▶▶ (arrière/avant),
 PRESET +/- **33**
 ▲/▼/◀/▶ **26**
 >10 **38**

Fonctionnement du digipad

Ce modèle est équipé d'un dispositif multicontrôle original, de type digipad, qui permet d'effectuer différentes opérations.



Fonction CD, TUNER, TAPE A/B

| Opération de base | CD, TUNER, TAPE A/B |
|-------------------|----------------------------------|
| Une frappe | ◀▶ (commencement de la lecture)* |
| Deux frappes | ■ (arrêt de la lecture) |

* Si vous appuyez sur le digipad pendant la lecture d'un VIDEO CD/CD, la lecture s'arrête. Appuyez une nouvelle fois pour reprendre la lecture.

| | |
|-------------------------------|-----------------------------|
| Glissement de gauche à droite | ▶▶ (AMS +, pré réglage +)** |
| Glissement de droite à gauche | ◀◀ (AMS -, pré réglage -)** |

| | |
|---------------------------|--------------------------------|
| Glissement de bas en haut | ▶▶ (avance rapide, accord +)** |
| Glissement de haut en bas | ◀◀ (recul, accord -)** |

** Si vous continuez de bouger le doigt, vous obtiendrez le même effet que lorsque vous appuyez sur ces touches et maintenez la pression.

Réglage de la courbe d'égalisation dans les opérations EQ EDIT (page 25)

La courbe obtenue par le glissement du doigt est visible sur l'afficheur.

Sélection des paramètres dans DSP EDIT et autres réglages (page 25)

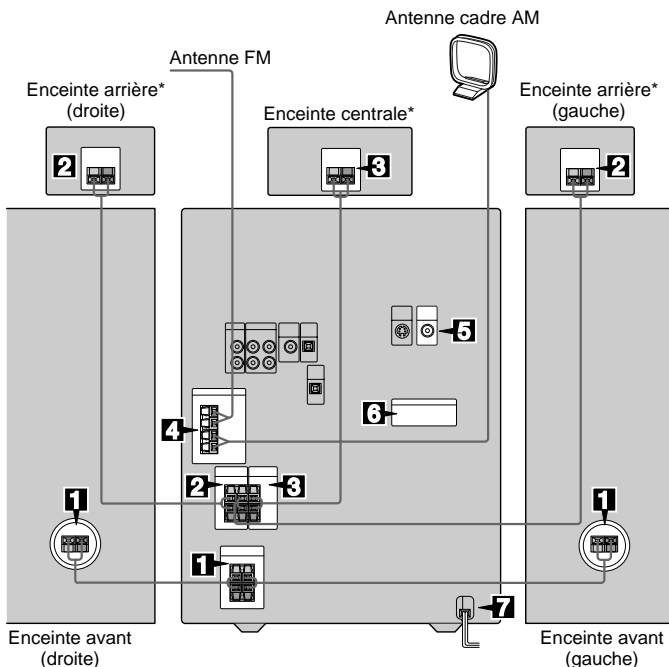
Glissez le doigt dans la direction appropriée jusqu'à ce que vous atteigniez la valeur souhaitée (voir plus loin pour chaque opération).

Remarques

- Ne pas utiliser d'ustensiles pointus.
- Si la chaîne ne répond pas au toucher du digipad, appuyez un peu plus fort.

Raccordement de la chaîne

Effectuez les opérations **1** à **8** pour relier les divers éléments de la chaîne avec les cordons et les accessoires fournis.

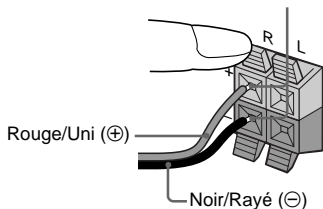


* MHC-VP800AV seulement.

1 Raccordez les enceintes avant.

Raccordez les cordons d'enceinte aux prises SPEAKER (MHC-VP700) ou FRONT SPEAKER (MHC-VP800AV).

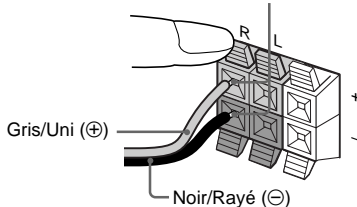
Insérez seulement la partie dénudée.



2 Raccordez les enceintes arrière. (MHC-VP800AV seulement)

Raccordez les cordons d'enceinte aux prises REAR SPEAKER.

Insérez seulement la partie dénudée.



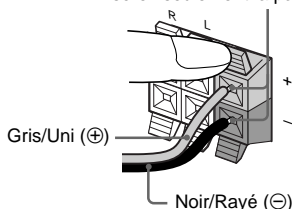
voir page suivante

Raccordement de la chaîne (suite)

3 Raccordez l'enceinte centrale. (MHC-VP800AV seulement)

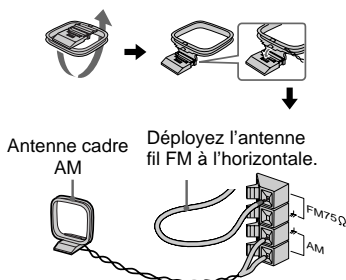
Raccordez les cordons d'enceinte aux prises CENTER SPEAKER.

Insérez seulement la partie dénudée.



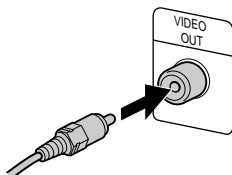
4 Raccordez les antennes FM/AM.

Installez l'antenne cadre AM, puis raccordez-la.



La fiche de l'antenne FM dépend du modèle acheté.

5 Raccordez la prise d'entrée vidéo de votre téléviseur à la prise VIDEO OUT au moyen du câble vidéo.



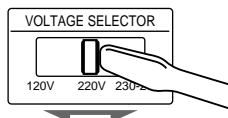
Si vous utilisez un téléviseur

Mettez le téléviseur sous tension et sélectionnez l'entrée vidéo pour voir l'image fournie par la chaîne.

Conseil

Pour obtenir des images vidéo de meilleure qualité, vous pouvez utiliser un câble S-vidéo en option pour raccorder la prise d'entrée S VIDEO de votre téléviseur à la prise S VIDEO OUT de la chaîne.

6 Sur les modèles avec sélecteur de tension, réglez VOLTAGE SELECTOR sur la tension du courant secteur local.



7 Raccordez le cordon d'alimentation à une prise secteur.

La démonstration des fonctions de la chaîne apparaît sur l'afficheur. Lorsque vous appuyez sur I/⏻, la chaîne s'allume et la démonstration s'arrête.

Si l'adaptateur de fiche fourni ne peut pas être inséré dans la prise secteur, détachez-le de la fiche (modèles équipés d'un adaptateur seulement).

8 Réglez le système couleur sur celui de votre téléviseur quand la chaîne est éteinte.

| Si le système du téléviseur est | Il faut |
|---------------------------------|---|
| NTSC | Appuyer sur III , toute en tenant I/⏻ enfoncée. Relâchez d'abord I/⏻, puis III . Le système NTSC est sélectionné. |
| PAL | Appuyer sur ◀◀ toute en tenant I/⏻ enfoncée. Relâchez d'abord I/⏻, puis ◀◀ . Le système PAL est sélectionné. |
| AUTO* | Appuyer sur ▶▶ toute en tenant I/⏻ enfoncée. Relâchez d'abord I/⏻, puis ▶▶ . Le système AUTO est sélectionné. |

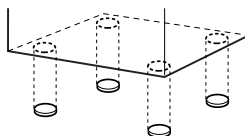
* Le téléviseur change de système automatiquement lorsqu'il reçoit le signal.

Remarque

Si vous regardez un VIDEO CD enregistré dans un autre système couleur que celui qui est sélectionné, de la distorsion peut apparaître sur l'image.

Pour attacher les patins d'enceintes

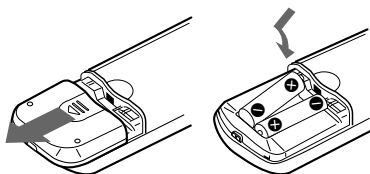
Fixez les patins d'enceinte fournis sous les enceintes pour les stabiliser et les empêcher de glisser.



Remarques

- Les cordons d'enceinte doivent être à l'écart des antennes pour éviter tout ronflement.
- Le type d'enceintes fournies dépend du modèle de chaîne acheté (voir "Spécifications" page 35).
- Ne pas poser les enceintes arrière sur un téléviseur. Les couleurs des images de télévision ne seront pas bonnes.
- Les enceintes arrière gauche et droite de la MHC-VP800AV doivent être raccordées, sinon aucun son ne sera audible.

Insertion des deux piles AA (R6) dans la télécommande



Utilisation d'un téléviseur Sony

Vous pouvez utiliser les touches suivantes de la télécommande pour faire fonctionner un téléviseur Sony.

| Pour | Appuyez sur |
|--|-------------|
| Allumer ou éteindre le téléviseur | TV I/⏻ |
| Commuter l'entrée vidéo du téléviseur | TV/VIDEO. |
| Changer de chaîne de télévision | TV CH +/-. |
| Régler le volume du ou des haut-parleur(s) du téléviseur | TV VOL +/-. |

Conseil

Quand la télécommande ne permet plus de piloter la chaîne, remplacez les deux piles par des neuves.

Remarque

Si vous prévoyez de ne pas utiliser la télécommande pendant longtemps, enlevez les piles pour éviter les dommages causés par une fuite des piles.

Remarque sur le transport de la chaîne

Protégez le mécanisme du lecteur CD de la façon suivante.

- 1 Allumez la chaîne, puis appuyez sur CD. Assurez-vous que tous les disques ont été retirés de la chaîne.
- 2 Appuyez sur CD, puis sur I/⏻ jusqu'à ce que "LOCK" apparaisse.
- 3 Relâchez d'abord I/⏻ puis CD.
- 4 Débranchez le cordon d'alimentation.

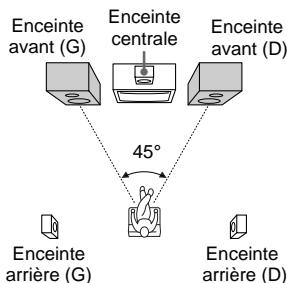
Réglage des enceintes pour le Dolby Pro Logic

(MHC-VP800AV seulement)

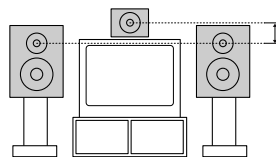
Le Dolby Pro Logic Surround améliore l'image sonore en utilisant quatre canaux indépendants. Ces canaux manipulent la sortie sonore et accentuent l'action.

Positionnement des enceintes

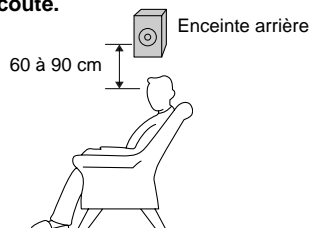
- 1 Placez les enceintes avant à un angle de 45 degrés depuis votre position d'écoute.



- 2 Placez l'enceinte centrale à peu près à la même hauteur que les enceintes avant. Alignez l'enceinte centrale sur les enceintes avant ou placez-la légèrement en retrait des enceintes avant.



- 3 Placez les enceintes arrière en vis à vis à environ 60 à 90 cm de votre position d'écoute.



voir page suivante

Réglage des enceintes pour le Dolby Pro Logic (suite)

Spécification de la distance des enceintes

Utilisez la télécommande pour effectuer ces réglages.

- 1 Appuyez sur AMP MENU.
- 2 Depuis votre position d'écoute, appuyez plusieurs fois sur ▲ ou ▼ pour sélectionner le paramètre.
Les paramètres pouvant être réglés sont décrits ci-dessous.
- 3 Appuyez plusieurs fois sur ◀ ou ▶ pour sélectionner un réglage.
- 4 Répétez les opérations 2 à 3 pour régler d'autres paramètres.
- 5 Appuyez sur ENTER.

Conseil

Vous pouvez utiliser le digipad au lieu des touches de curseur (▲/▼/◀/▶).

Remarque

Si les enceintes avant ou arrière ne sont pas placées à égale distance de votre position d'écoute, réglez la distance de l'enceinte la plus proche.

Paramètres réglables

Les réglages par défaut sont indiqués entre parenthèses.

- FRNT: 1,0 mètre à 12,0 mètres (2,4 mètres)
Distance des enceintes avant.
- CTR: FRNT à 1,5 mètre (2,4 mètres)
Distance de l'enceinte centrale.
- REAR: FRNT à 4,5 mètres (1,5 mètre)
Distance des enceintes arrière.

Remarque

Pour écouter un signal PCM Dolby Pro Logic Surround à deux voies ou des sources analogiques, sélectionnez "NORMAL SURR" dans les effets sonores (voir page 25).

Spécification des paramètres des enceintes

Utilisez la télécommande pour ces réglages.

- 1 Depuis votre position d'écoute, appuyez sur SPEAKER LEVEL.
Les menus et paramètres réglables sont indiqués ci-dessous.
- 2 Appuyez plusieurs fois sur ▲ ou ▼ pour sélectionner le paramètre.
- 3 Appuyez plusieurs fois sur ◀ ou ▶ pour sélectionner le réglage.
- 4 Répétez les opérations 2 à 3 pour régler d'autres paramètres.
- 5 Appuyez sur ENTER.

Conseil

Vous pouvez utiliser le digipad au lieu des touches de curseur (▲/▼/◀/▶).

Paramètres réglables

Les réglages par défaut sont indiqués entre parenthèses.

■ BALANCE

- FRNT L__R: (centre)
Balance entre les enceintes avant gauche et droite.
- (MHC-VP800AV seulement)
REAR L__R: (centre)
Balance entre les enceintes arrière gauche et droite.

Plage: 6 dB (G) à 6 dB (D), 13 paliers

■ LEVEL (MHC-VP800AV seulement)

- REAR ** dB: (0 dB)
Niveau des enceintes arrière.
Plage: -6 dB à 6 dB, paliers de 1 dB
- CTR ** dB: (0 dB)
Niveau de l'enceinte centrale.
Plage: -6 dB à 6 dB, paliers de 1 dB
- SW ** dB: (10 dB)
Niveau de l'extrême-grave.
Plage: -10 dB à 10 dB, paliers de 1 dB

■ LFE

- LFE *****: (0 dB)
Niveau de sortie du canal LFE (Effet de basse fréquence).
Plage: OFF, -20 dB à 0 dB, paliers de 1 dB
“OFF” coupe le son du canal LFE. Mais le son de basse fréquence des enceintes est fourni par le caisson de grave.
Les réglages “-20 dB” à “0 dB” permettent d’atténuer le signal LFE. “0 dB” fournit le signal LFE complet au niveau de mixage voulu par l’ingénieur du son.

■ D.COMP.

- D.COMP.: (STD)
Compression de la plage dynamique.
Plage: OFF, 0.1 à 0.9, STD, MAX
“OFF” désactive la compression dynamique.
Les réglages “0.1” à “0.9” permettent de compresser la plage dynamique par petits paliers. “STD” reproduit la bande sonore au niveau voulu par l’ingénieur du son. “MAX” fournit une compression maximale de la plage dynamique.

■ T.TONE (MHC-VP800AV seulement)

- T.TONE: (OFF)
Sortie du signal de test.
Plage: OFF, ON
“ON” active le signal de test successivement sur chaque enceinte. Ajustez les paramètres LEVEL et BALANCE avec la télécommande de sorte que le signal soit au même niveau sur chaque enceinte depuis votre position d’écoute. Sélectionnez “OFF” pour désactiver le signal de test.

Remarques

- Lorsque vous ajustez le niveau du caisson de grave, réglez T.TONE sur “OFF”.
- La compression dynamique est possible avec les sources Dolby Digital seulement.

Réglage de l’heure

1 Allumez la chaîne.

2 Appuyez sur CLOCK/TIMER SET.

La première fois que vous réglez l’heure, passez à l’étape 5.

3 Appuyez plusieurs fois sur ◀◀ ou ▶▶ pour sélectionner “CLOCK SET”.

4 Appuyez sur ENTER.

5 Appuyez plusieurs fois sur ◀◀ ou ▶▶ pour régler l’heure.

6 Appuyez sur ENTER.

7 Appuyez plusieurs fois sur ◀◀ ou ▶▶ pour régler les minutes.

8 Appuyez sur ENTER.

Conseils

- Si vous vous trompez d’heure ou si vous voulez changer l’heure, recommencez depuis l’étape 2.
- Vous pouvez utiliser le digipad au lieu de ◀◀/▶▶.

Remarque

Les réglages de l’horloge sont annulés lorsque le cordon d’alimentation est débranché ou en cas de coupure de courant.

Economie d’énergie en mode de veille

Appuyez plusieurs fois sur DISPLAY lorsque la chaîne est éteinte

A chaque pression de la touche, la chaîne change de mode comme suit:

Démonstration → Horloge → Economie d’énergie

Pour annuler le mode d’économie d’énergie

Appuyez une fois sur DISPLAY pour activer la démonstration et deux fois pour afficher l’heure.

Conseils

- L’indicateur I/⏻ s’allume dans le mode d’économie d’énergie.
- La minuterie fonctionne dans le mode d’économie d’énergie.

Remarque

Dans le mode d’économie d’énergie, les fonctions suivantes sont désactivées:

- Réglage de l’heure.
- Changement de l’intervalle d’accord AM (sauf modèles pour le Moyen Orient et les Philippines).
- Mise sous tension par une touche de fonction.
- Commutation de la fonction MD (VIDEO).
- Commutation du système couleur.

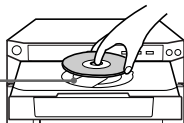
Insertion d'un CD

1 Appuyez sur \blacktriangle OPEN/CLOSE.

Le plateau de disque sort.

2 Posez un VIDEO CD/CD sur le plateau de disque avec la face imprimée dirigée vers le haut.

Les VIDEO CD/CD simples doivent être posés sur le cercle intérieur du plateau.



Pour insérer d'autres disques, appuyez sur DISC SKIP EX-CHANGE (ou D.SKIP de la télécommande) pour faire tourner le plateau de disque.

3 Appuyez sur \blacktriangle OPEN/CLOSE pour fermer le plateau de disque.

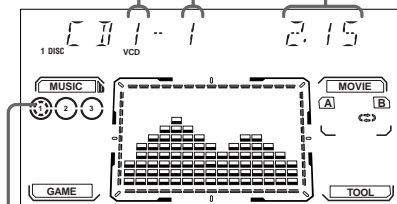
Lecture d'un VIDEO CD

— Lecture normale/Lecture aléatoire/Lecture répétée

Vous pouvez reproduire des VIDEO CD sans fonctions PBC (Ver. 1.1) et des VIDEO CD avec fonctions PBC (Ver. 2.0).

Cet appareil permet d'écouter les VIDEO CD dans différents modes de lecture.

Numéro de plateau du disque Numéro de plage Temps de lecture



Indicateur de présence de disque

1 Mettez votre téléviseur sous tension et sélectionnez l'entrée vidéo.

Consultez le mode d'emploi fourni avec le téléviseur si nécessaire.

2 Lorsque le lecteur est à l'arrêt, appuyez plusieurs fois sur PLAY MODE jusqu'à ce que le mode souhaité apparaisse sur l'afficheur.

| Sélectionnez | Pour écouter |
|-------------------|---|
| ALL DISCS | Tous les VIDEO CD insérés en continu. |
| 1 DISC | Le VIDEO CD sélectionné dans l'ordre original. |
| ALL DISCS SHUFFLE | Les plages de tous les VIDEO CD dans un ordre aléatoire. |
| 1 DISC SHUFFLE | Les plages du VIDEO CD sélectionné dans un ordre aléatoire. |
| PROGRAM | Les plages de tous les VIDEO CD dans l'ordre souhaité (voir "Programmation des plages de VIDEO CD/CD" page 15). |

3 Appuyez sur une des touches DISC 1-3.

Si vous appuyez sur $\blacktriangleleft\blacktriangleright$ lorsque la fonction CD est sélectionnée (par une pression de CD) et le plateau de disque fermé, la lecture du VIDEO CD sélectionné commence.

Conseil

Vous ne pouvez pas changer de mode de lecture pendant la lecture.

Autres opérations

| Pour | Il faut |
|--|---|
| Arrêter la lecture | Appuyer sur \blacksquare . |
| Faire une pause | Appuyer sur \mathbb{I} ^{*1} . Appuyer une nouvelle fois pour continuer la lecture. |
| Sélectionner une plage ou une scène ^{*2} | Pendant la lecture ou la pause, appuyer sur $\blacktriangleright\blacktriangleright$ (ou NEXT de la télécommande) (avant) ou $\blacktriangleleft\blacktriangleleft$ (ou PREV de la télécommande) (arrière). |
| Localiser un passage d'une plage (recherche verrouillée) | Appuyer sur $\blacktriangleright\blacktriangleright$ ou $\blacktriangleleft\blacktriangleleft$ pendant la lecture. A chaque pression de la touche, la vitesse change comme suit: 1 (lent) \rightarrow 2 (normal) \rightarrow 3 (rapide) Appuyez sur $\blacktriangleleft\blacktriangleright$ pour arrêter la recherche à l'endroit souhaité. |

| Pour | Il faut |
|---|--|
| Sélectionner un VIDEO CD lorsque la lecture est à l'arrêt | Appuyer sur une des touches DISC 1-3 ou DISC SKIP EX-CHANGE (ou D.SKIP de la télécommande). |
| Sélectionner la fonction CD depuis une autre source | Appuyer sur une des touches DISC 1-3 (Sélection automatique de la source). |
| Changer de VIDEO CD pendant la lecture | Appuyer sur DISC SKIP EX-CHANGE (ou D.SKIP de la télécommande). |
| Retirer un VIDEO CD | Appuyer sur ▲ OPEN/CLOSE. |
| Lire plusieurs fois (Lecture répétée) | Appuyer sur REPEAT pendant la lecture jusqu'à ce que "REPEAT" ou "REPEAT 1" apparaisse. REPEAT* ² : 5 répétitions de toutes les plages du VIDEO CD. REPEAT 1* ³ : répétition d'une plage seulement. Pour désactiver la lecture répétée, appuyez sur REPEAT jusqu'à ce que "REPEAT" et "REPEAT 1" disparaissent. |

*1 L'image peut être un peu perturbée.

*2 Cette fonction ne peut pas être utilisée pendant la lecture ALL DISCS SHUFFLE.

*3 Seulement lorsque la fonction PBC est désactivée ou lors de la lecture de VIDEO CD sans fonctions PBC (Ver. 1.1).

Conseils

- Vous pouvez utiliser le digipad pour les diverses opérations VIDEO CD.
- En appuyant sur les touches numériques de la télécommande, vous pouvez commencer la lecture à la plage souhaitée. Pour un numéro de plage égal ou supérieur à 10, appuyez d'abord sur >10, puis sur les touches numériques. Pour 0, appuyez sur 10/0. Par exemple, pour sélectionner la plage 30, appuyez sur >10 puis sur 3 et 10/0.

Lecture de VIDEO CD avec fonctions PBC (Ver. 2.0)

— Lecture PBC

Vous pouvez afficher les menus de VIDEO CD sur votre téléviseur et bénéficier d'une lecture interactive. Le format et la structure du menu dépendent du disque.

1 Appuyez sur CD.

2 Appuyez sur ◀▶ pour commencer la lecture d'un VIDEO CD avec fonctions PBC (Ver. 2.0).

Les indicateurs VIDEO CD et PBC s'allument et un menu PBC apparaît sur l'écran du téléviseur.

- VCD: S'allume pendant la lecture d'un VIDEO CD.
- PBC: S'allume pendant la lecture d'un VIDEO CD compatible avec les fonctions PBC (Ver. 2.0).
- PBC OFF: S'allume pendant la lecture d'un VIDEO CD compatible avec les fonctions PBC (Ver. 2.0) lorsque les fonctions PBC ne sont pas utilisées (voir page 14).

3 Appuyez plusieurs fois sur ◀◀ ou ▶▶ pour sélectionner un numéro dans le menu et appuyez sur ENTER.

4 Continuez en suivant les instructions des menus pour utiliser la lecture interactive.


| Pour | Il faut |
|---------------------------|--|
| Arrêter la lecture | Appuyer sur ■. |
| Voir le reste du menu | Appuyer sur NEXT de la télécommande. |
| Voir le reste du menu | Appuyer sur PREV de la télécommande. |
| Revenir au menu précédent | Appuyer sur RETURN ⏪ de la télécommande. |

voir page suivante

Lecture de VIDEO CD avec fonctions PBC (Ver. 2.0) (suite)

| Pour | Il faut |
|---|--|
| Annuler la lecture avec fonctions PBC (Ver.2.0) | Appuyer plusieurs fois sur ◀◀ ou ▶▶ , pendant l'arrêt de la lecture, pour sélectionner la plage, puis appuyer sur ENTER (ou appuyer sur les touches numériques de la télécommande). L'indicateur PBC OFF s'allume et la lecture commence à partir de la plage sélectionnée. Les images fixes, par exemple les menus, n'apparaissent pas. |
| Sélectionner un menu avec la télécommande | Appuyer sur les touches numériques (voir les conseils page 13). |

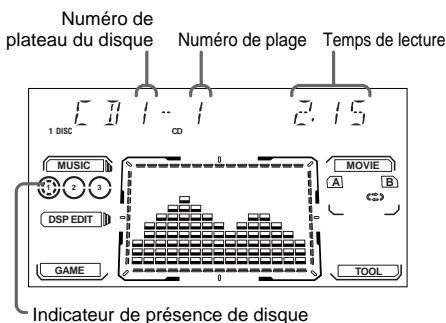
Conseil

Lorsque  apparaît sur l'écran du téléviseur, c'est que vous avez appuyé sur une touche non valide.

Lecture d'un CD

— Lecture normale/Lecture aléatoire/Lecture répétée

Cet appareil permet d'écouter les disques dans différents modes de lecture.



1 Lorsque le lecteur est à l'arrêt, appuyez plusieurs fois sur **PLAY MODE** jusqu'à ce que le mode souhaité apparaisse sur l'afficheur.

| Sélectionnez | Pour écouter |
|-------------------|---|
| ALL DISCS | Tous les CD insérés en continu. |
| 1 DISC | Le CD sélectionné dans l'ordre original. |
| ALL DISCS SHUFFLE | Les plages de tous les CD dans un ordre aléatoire. |
| 1 DISC SHUFFLE | Les plages du CD sélectionné dans un ordre aléatoire. |
| PROGRAM | Les plages de tous les CD dans l'ordre souhaité (voir "Programmation des plages de VIDEO CD/CD" page 15). |

2 Appuyez sur une des touches DISC 1-3.

Si vous appuyez sur **◀▶** lorsque la fonction CD est sélectionnée (par une pression de CD) et le plateau de disque fermé, la lecture commence.

Conseil

Vous ne pouvez pas changer de mode de lecture pendant la lecture.

Autres opérations

| Pour | Il faut |
|--|---|
| Arrêter la lecture | Appuyer sur ■ . |
| Faire une pause | Appuyer sur ⏸ . Appuyer une nouvelle fois pour continuer la lecture. |
| Sélectionner une plage | Pendant la lecture ou la pause, appuyer sur ▶▶ (avant) ou ◀◀ (arrière). |
| Localiser un passage d'une plage (recherche verrouillée) | Appuyer en continu sur ▶▶ ou ◀◀ pendant la lecture et appuyer sur ◀▶ à l'endroit souhaité. |
| Sélectionner un CD lorsque la lecture est à l'arrêt | Appuyer sur une des touches DISC 1-3 ou DISC SKIP EX-CHANGE (ou D.SKIP de la télécommande). |
| Sélectionner la fonction CD depuis une autre source | Appuyer sur DISC 1-3 (Sélection automatique de la source). |
| Changer de CD pendant la lecture | Appuyer sur DISC SKIP EX-CHANGE. |
| Retirer un CD | Appuyer sur ▲ OPEN/CLOSE. |

| Pour | Il faut |
|--|---|
| Ecouter plusieurs fois (Lecture répétée) | Appuyer sur REPEAT pendant la lecture jusqu'à ce que "REPEAT" ou "REPEAT 1" apparaisse. REPEAT*: 5 répétitions de toutes les plages du CD. REPEAT 1: répétition d'une plage seulement. Pour désactiver la lecture répétée, appuyez sur REPEAT jusqu'à ce que "REPEAT" et "REPEAT 1" disparaisse. |

* Cette fonction ne peut pas être utilisée pendant la lecture ALL DISCS SHUFFLE.

Conseils

- Vous pouvez utiliser le digipad pour les diverses opérations CD.
- En appuyant sur les touches numériques de la télécommande, vous pouvez commencer la lecture à la plage souhaitée. Pour un numéro de plage égal ou supérieur à 10, appuyez d'abord sur >10, puis sur les touches numériques. Pour 0, appuyez sur 10/0. Par exemple, pour sélectionner la plage 30, appuyez sur >10 puis sur 3 et 10/0.

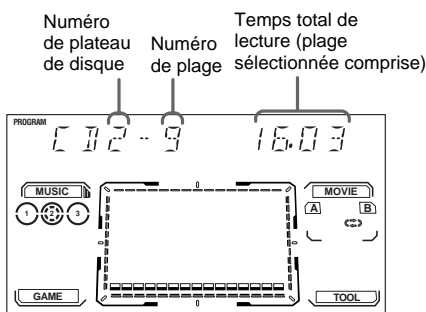
Programmation des plages de VIDEO CD/CD

— Ecoute d'un programme

Vous pouvez créer un programme de 25 plages dans l'ordre de lecture souhaité avec tous les VIDEO CD/CD insérés.

- 1 Appuyez sur CD.**
- 2 Appuyez plusieurs fois sur PLAY MODE jusqu'à ce que "PROGRAM" apparaisse sur l'afficheur.**
- 3 Appuyez sur une des touches DISC 1-3 pour sélectionner un VIDEO CD/CD.**
Pour programmer toutes les plages d'un VIDEO CD/CD à la fois, passez à l'étape 5 lorsque "AL" apparaît sur l'afficheur.

4 Appuyez plusieurs fois sur ◀◀ ou ▶▶ jusqu'à ce que la plage souhaitée apparaisse sur l'afficheur.



5 Appuyez sur ENTER.

La ou les plages sont programmées. Le numéro de programmation apparaît, puis le temps total de lecture.

6 Pour programmer d'autres plages, répétez les étapes 3 à 5.

Ignorez l'étape 3 si vous sélectionnez des plages du même disque.

7 Appuyez sur ◀▶.

| Pour | Appuyez sur |
|--|--|
| Annuler la lecture de programme | PLAY MODE plusieurs fois jusqu'à ce que "1 DISC" ou "ALL DISCS" apparaisse sur l'afficheur. |
| Supprimer la dernière plage | CLEAR de la télécommande pendant l'arrêt de la lecture. |
| Ajouter une plage au programme pendant l'arrêt de la lecture | 1 Appuyez sur une des touches DISC 1-3 pour sélectionner un VIDEO CD/CD. 2 Appuyez plusieurs fois sur ◀◀ ou ▶▶ pour sélectionner une plage. 3 Appuyez sur ENTER. |

Conseils

- Le programme effectué reste mémorisé après la lecture. Il suffit d'appuyer une nouvelle fois sur ◀▶ pour le lire une nouvelle fois.
- Si "--.--" apparaît au lieu du temps total de lecture pendant la programmation, cela signifie que:
 - vous avez programmé un numéro de plage supérieur à 20.
 - le temps total de lecture est supérieur à 100 minutes.

Utilisation des indications VIDEO CD/CD

Vous pouvez vérifier le temps restant de la plage ou du VIDEO CD/CD actuel.

Si vous avez inséré un disque CD TEXT, vous pourrez voir les informations enregistrées sur le disque, par exemple les titres des plages ou les noms des artistes.

Lorsque le lecteur détecte des disques CD TEXT, l'indication "CD TEXT" apparaît sur l'afficheur.

Appuyez sur DISPLAY.

A chaque pression de la touche, l'affichage change comme suit:

Pendant la lecture normale

Temps de lecture sur la plage actuelle →

Temps restant sur la plage actuelle →

Temps restant sur le CD actuel (mode

"1 DISC") ou affichage de "--. --" (mode

"ALL DISCS") → Titre de la plage actuelle*1

→ Indication de l'heure (pendant 8 secondes)

→ Type d'effet

VIDEO CD avec fonctions PBC (Ver. 2.0) :

Temps de lecture de la plage actuelle*2 →

Indication de l'heure (pendant 8 secondes) →

Type d'effet

Pendant l'arrêt de la lecture

Lorsque le lecteur CD est en mode de lecture de programme et un programme a été créé:

Numéro de la dernière plage du programme et

temps total de lecture*3 → Nombre total de

plages programmées (pendant 8 secondes)

→ Titre du CD*1 → Indication de l'heure

(pendant 8 secondes) → Type d'effet

Dans d'autres situations:

Nombre total de plages et temps total de lecture

→ Titre du CD*1 → Indication de l'heure

(pendant 8 secondes) → Type d'effet

*1 Avec les disques CD TEXT seulement (certains caractères ne peuvent pas être affichés). Toutes les informations CD TEXT n'apparaîtront pas avec certains disques.

*2 Peut ne pas apparaître sur les images fixes etc.

*3 "--. --" apparaît dans les cas suivants:

- le CD contient 21 plages ou plus, et un numéro de plage supérieur à 20 est sélectionné.
- le temps du programme est supérieur à 100 minutes.

Utilisation des écrans de menu

Vous pouvez contrôler l'état de fonctionnement actuel et les informations des VIDEO CD ou des CD audio en cours de lecture ou en mode d'arrêt.

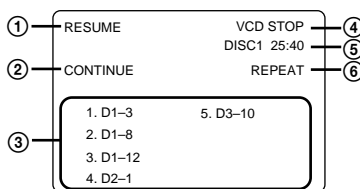
Appuyez sur ON SCREEN de la télécommande.

Chaque fois que vous appuyez sur cette touche, le mode d'écran change comme suit:

ON SCREEN ↔ ON SCREEN OFF*

* Pas d'affichage (sauf pour certains menus).

Ecran de menu (ON SCREEN)



| ① Etat du VIDEO CD/CD | Indication affichée |
|-------------------------------|--|
| Pendant l'arrêt de la lecture | "RESUME" ou aucune indication |
| Pendant la lecture | Numéro du disque et de la plage actuels* |
| * CD audio seulement. | |
| ② Etat du VIDEO CD/CD | Indication affichée |
| En mode Programme | Numéros de disque et de plages programmées |
| Autres situations | Aucune indication |
| ④ Etat du VIDEO CD/CD | Indication affichée |
| Pendant l'arrêt de la lecture | "STOP" |
| Pendant la lecture | Temps écoulé de la plage actuelle* |
| * CD audio seulement. | |

- ⑤ Temps total de lecture du disque actuel*
* En mode Programme, le temps total de lecture du programme est indiqué.
- ⑥ “REPEAT”, “REPEAT 1” ou aucun écran de menu

Conseils

- Pendant la lecture d'un VIDEO CD, rien n'apparaît même si vous sélectionnez ON SCREEN. Si vous appuyez sur une touche de VIDEO CD, ou si vous utilisez la recherche temporelle, le sommaire de disque ou le sommaire de plage, les indications correspondantes apparaîtront.
- Selon la situation, certaines indications apparaîtront et d'autres pas.

Pour afficher ou non l'écran de menu

Vous pouvez afficher ou non l'écran de menu en utilisant SPECIAL MENU.

- 1 Appuyez sur SPECIAL MENU de la télécommande.
- 2 Appuyez sur 4.

L'écran de menu s'affiche.

Pour éteindre l'écran de menu, répétez cette opération.

Pour afficher les menus dans l'autre langue (modèle chinois seulement)

Vous pouvez sélectionner l'anglais au lieu du chinois pour l'affichage des menus.

- 1 Appuyez sur SPECIAL MENU de la télécommande.
- 2 Appuyez sur 5.

Les menus en chinois sont remplacés par les menus en anglais.

Pour revenir aux menus en chinois, refaites la même opération.

Localisation d'un passage précis d'un disque

— Recherche temporelle/Sommaire de disque/Sommaire de plage

Avant d'utiliser ces fonctions, il faut allumer le téléviseur.

Ces fonctions ne peuvent pas être utilisées pendant la lecture de VIDEO CD avec fonctions PBC (Ver 2.0).

Utilisez la télécommande pour cette opération.

Pour arrêter la lecture

Appuyez sur ■.

Pour désigner le temps ou le numéro de plage avec la télécommande

Appuyez sur les touches numériques (voir page 13).

Pour utiliser le menu spécial des VIDEO CD avec fonctions PBC (Ver.2.0)

Annulez les fonctions PBC (voir “Annuler la lecture avec fonctions PBC” page 14).

Localisation d'un passage d'après le temps écoulé depuis le début du disque

— Recherche temporelle

- 1 Appuyez sur SPECIAL MENU.
- 2 Appuyez sur 1 pour sélectionner “1) TIME SEARCH”.
- 3 Appuyez sur les touches numériques pour indiquer le temps (en minutes) jusqu'au passage souhaité.
Le temps écoulé sélectionné apparaît sur l'écran du téléviseur.
Pour changer de temps, appuyez sur CLEAR de la télécommande, puis sur les touches numériques.

- 4 Appuyez sur ◀▶.

La lecture commence au point correspondant au temps écoulé.

voir page suivante

Localisation d'un passage précis d'un disque (suite)

Localisation d'une plage

— Sommaire de disque

Vous pouvez sélectionner une plage précise en affichant la première image de chaque plage. Vous pouvez afficher 9 plages différentes en même temps sur l'écran du téléviseur.

1 Appuyez sur SPECIAL MENU.

2 Appuyez sur 2 pour sélectionner "2) DISC DIGEST".

La première image des plages 1 à 9 du disque actuel est affichée.

Le son des trois premières secondes de chaque plage d'un CD audio est audible, mais aucun son n'est audible pendant la lecture d'un VIDEO CD.

3 Appuyez sur les touches numériques pour sélectionner la plage souhaitée.

La lecture commence à partir d'un point proche de l'image sélectionnée.

Pour afficher les 9 plages suivantes

Appuyez sur NEXT. Les premières images des plages 10 à 18 apparaissent.

Lorsqu'il n'y a plus de plages sur le disque, l'indication "▶▶" apparaît dans le coin supérieur droit de l'écran du téléviseur.

Pour afficher les plages précédentes, appuyez sur PREV.

Pour afficher le sommaire d'un autre disque

Appuyez sur D.SKIP pendant l'affichage du sommaire d'un disque.

Localisation d'un passage d'une plage

— Sommaire de plage

Vous pouvez diviser une plage d'un VIDEO CD en 9 sections différentes et afficher la première scène de chaque section sur l'écran du téléviseur.

1 Appuyez sur SPECIAL MENU.

2 Appuyez sur 3 pour sélectionner "3) TRACK DIGEST".

La plage en cours est divisée en 9 sections et la première image de chaque section s'affiche.

Le son des trois premières secondes de chaque plage d'un CD audio est audible, mais aucun son n'est audible pendant la lecture d'un VIDEO CD.

3 Appuyez sur les touches numériques pour sélectionner la section de votre choix.

La lecture commence à partir d'un point proche de l'image sélectionnée.

Pour afficher le sommaire d'une autre plage

Appuyez sur PREV ou NEXT pendant l'affichage du sommaire d'une plage.

Remarques

- Les plages de moins de 40 secondes peuvent être divisées en moins de 9 sections.
- Cette fonction ne peut pas être utilisée pendant la lecture aléatoire ou la lecture programmée.

Reprise de la lecture au point d'arrêt d'un VIDEO CD

— Reprise de la lecture

L'appareil mémorise le point où vous avez arrêté la lecture du VIDEO CD, si bien qu'elle peut reprendre à ce point. Cette fonction n'est pas annulée à la mise hors tension de la chaîne.

La reprise de la lecture au point d'arrêt n'est pas disponible pour les disques audio.

- 1 Pendant la lecture d'un VIDEO CD, appuyez sur ■ pour arrêter la lecture.** "RESUME" apparaît sur l'écran de télévision. Si "RESUME" n'apparaît pas, la reprise de la lecture ne sera pas possible.

- 2 Appuyez sur ◀▶.**

La lecture commence au point où le VIDEO CD a été arrêté à l'étape 1.

Pour revenir au début du VIDEO CD

Quand "RESUME" apparaît à l'écran, appuyez sur ■, puis sur ◀▶.

Remarques

- La reprise de la lecture n'est pas disponible dans les modes de lecture de sommaire, aléatoire ou programme.
- La lecture peut ne pas reprendre exactement à l'endroit où elle a été arrêtée. Cela dépend du passage correspondant à ce point.
- Le point où la lecture a été arrêtée est effacé si:
 - vous appuyez sur les touches numériques ■, D.SKIP, SPECIAL MENU, ou ◀◀/▶▶.
 - vous enlevez le VIDEO CD.
 - vous débranchez le cordon d'alimentation secteur.

Réglage de l'image

— Effet d'image

Vous pouvez régler la teinte et la netteté de l'image pendant la lecture d'un VIDEO CD.

- 1 Appuyez sur PICTURE EFFECT.**
- 2 Utilisez le digipad pour régler la netteté et la teinte.**

Pour ajuster la netteté, glissez le doigt à la verticale (haut ou bas). Pour ajuster la teinte, glissez le doigt à l'horizontale (droite ou gauche).
- 3 Appuyez sur ENTER.**

Conseils

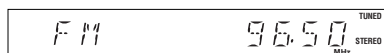
- Vous pouvez utiliser les touches de curseur (▲/▼/◀/▶) de la télécommande au lieu du digipad. Pour bouger à l'oblique, appuyez simultanément sur deux touches.
Par exemple : Appuyez simultanément sur ▲ et ▶ pour aller dans le coin supérieur droit.
- La teinte et la netteté peuvent être réglées sur 11 paliers (de -5 à +5).
- Le réglage est annulé lorsque le plateau de disque est ouvert.

Préréglage de stations radio

Vous pouvez préréglager 20 stations FM et 10 stations AM.

- 1 Appuyez plusieurs fois sur TUNER/BAND pour sélectionner FM ou AM.**
- 2 Appuyez sur ◀◀ ou ▶▶ et maintenez la pression jusqu'à ce que l'indication de la fréquence se mette à changer, puis relâchez la touche.**

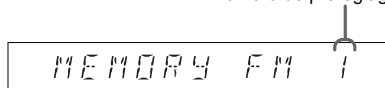
La recherche s'arrête lorsqu'une station est accordée. "TUNED" et "STEREO" (pour une émission stéréo) apparaissent.



- 3 Appuyez sur TUNER MEMORY.**

Un numéro de préréglage apparaît sur l'afficheur. Les stations sont mémorisées à partir du numéro de préréglage 1.

Numéro de préréglage



- 4 Appuyez sur ENTER.**

La station est mémorisée.

- 5 Répétez les étapes 1 à 4 pour mémoriser d'autres stations.**

Pour accorder une station dont le signal est faible

Appuyez plusieurs fois sur ◀◀ ou ▶▶ pour accorder manuellement la station.

Pour mémoriser une autre station sur un numéro de préréglage existant

Commencez par l'étape 1. Après l'étape 3, appuyez plusieurs fois sur ◀◀ ou ▶▶ pour sélectionner le numéro de préréglage où vous voulez mémoriser la nouvelle station, puis passez à l'étape 4.

Conseils

- La chaîne se met automatiquement sous tension, si elle était éteinte, lorsque vous appuyez sur TUNER/BAND.
- Vous pouvez utiliser le digipad au lieu de ◀◀/▶▶.
- Les stations préréglées restent mémorisées une demi-journée si le cordon d'alimentation est débranché ou si une coupure de courant se produit.

Pour changer l'intervalle d'accord AM (sauf modèles pour le Moyen Orient et les Philippines)

L'intervalle d'accord AM a été réglé en usine sur 9 kHz (10 kHz dans certaines régions).

Pour le changer, accordez d'abord une station AM, puis éteignez la chaîne. Tout en tenant la touche ENTER enfoncée, rallumez la chaîne.

Lorsque vous changez l'intervalle d'accord, les stations AM préréglées sont effacées. Pour changer à nouveau l'intervalle d'accord, procédez de la même façon.

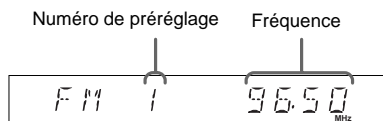
Ecoute de la radio

— Accord de stations préréglées

Des stations doivent d'abord être préréglées dans la mémoire du tuner (voir "Préréglage de stations radio").

- 1 Appuyez plusieurs fois sur TUNER/BAND pour sélectionner FM ou AM.**

- 2 Appuyez plusieurs fois sur ◀◀ ou ▶▶ pour accorder la station préréglée souhaitée.**



Pour

Il faut

Eteindre la radio

Appuyer sur I/⏻

Pour écouter des stations radio non préréglées

A l'étape 2, appuyez plusieurs fois sur ◀◀ ou ▶▶ (accord manuel) ou appuyez sur ◀◀ ou ▶▶ et maintenez la pression (accord automatique).

Conseils

- La chaîne se met automatiquement sous tension, si elle était éteinte, lorsque vous appuyez sur TUNER/BAND.
- Vous pouvez utiliser le digipad au lieu de ◀◀/▶▶.
- Si une émission FM est parasitée, appuyez sur FM MODE pour afficher "MONO". L'effet stéréo sera annulé mais la réception meilleure.
- Pour améliorer la réception radio, réorientez sinon les antennes.

Insertion d'une cassette

- 1 Appuyez plusieurs fois sur TAPE A/B pour sélectionner la platine A ou B.
- 2 Appuyez sur DECK A ▲ ou DECK B ▲.
- 3 Insérez une cassette dans la platine A ou B.

La face que vous voulez écouter/enregistrer doit être dirigée vers l'avant.



Lecture d'une cassette

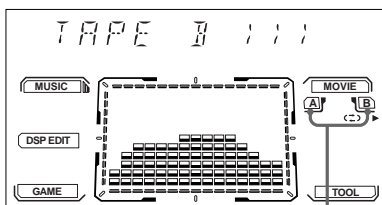
Vous pouvez utiliser des cassettes de TYPE I (normales) ou TYPE II (CrO₂). Le lecteur détecte automatiquement le type de la cassette.

- 1 Insérez une cassette.
- 2 Appuyez plusieurs fois sur DIRECTION pour sélectionner ⇌ pour la lecture d'une face, ⇔ pour la lecture des deux faces ou RELAY* (lecture en relais) pour la lecture des deux cassettes.
- 3 Appuyez sur ◀▶.

La lecture de cassette commence.

Appuyez une nouvelle fois sur ◀▶ pour écouter la face arrière.

Lorsque vous sélectionnez ⇔ ou RELAY, la platine s'arrête automatiquement après 5 répétitions.



Indicateur de présence de cassette

| Pour | Il faut |
|---------------------|---|
| Arrêter la lecture | Appuyer sur ■. |
| Faire une pause | Appuyer sur ■. Appuyer encore une fois pour continuer la lecture. |
| Avancer la bande | Appuyer sur ▶▶ pendant la lecture de la face avant ou appuyer sur ◀◀ pendant la lecture de la face arrière. |
| Rembobiner la bande | Appuyer sur ◀◀ pendant la lecture de la face avant ou appuyer sur ▶▶ pendant la lecture de la face arrière. |

Conseils

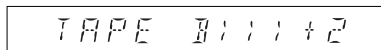
- Vous pouvez utiliser le digipad pour la lecture de cassette.
- La chaîne se met automatiquement sous tension, si elle était éteinte, lorsque vous appuyez sur TAPE A/B.
- Pour réduire le sifflement qui apparaît dans les signaux haute fréquence de bas niveau, appuyez sur DOLBY NR pour que "DOLBY NR" apparaisse sur l'afficheur.
- Lorsqu'une cassette est insérée, l'indicateur de présence de cassette correspondant s'allume.

Recherche du début d'une plage (AMS*)

Pendant la lecture, appuyez plusieurs fois sur ◀◀ ou ▶▶ selon le nombre de morceaux que vous voulez sauter (vers l'avant ou l'arrière).

La direction de la recherche, + (avant) ou - (arrière), et le nombre de morceaux sautés (1-9) apparaissent sur l'afficheur.

Exemple : Recherche du 2^e morceau vers l'avant



* Repérage automatique du début des plages

Remarque

La fonction AMS peut ne pas agir dans les situations suivantes:

- lorsque l'espace interplage est inférieur à 4 secondes.
- lorsque la chaîne est installée près d'un téléviseur.

* La lecture en relais fonctionne comme suit:
Platine A (face avant) → Platine A (face arrière)
→ Platine B (face avant) → Platine B (face arrière)

Enregistrement d'une cassette

— Enregistrement synchro de CD/Copie rapide/Enregistrement manuel/Montage de programme

Vous pouvez enregistrer un VIDEO CD/CD, une cassette, une émission de radio ou un programme d'un autre appareil raccordé à la chaîne sur une cassette. Vous pouvez utiliser des cassettes TYPE I (normal) ou TYPE II (CrO₂). Le niveau d'enregistrement s'ajuste automatiquement.

| Étapes | Enregistrement depuis un VIDEO CD/CD (Enregistrement synchro de CD) | Enregistrement depuis une cassette (Copie rapide) | Enregistrement manuel |
|----------|--|---|--|
| 1 | Insérez une cassette enregistrable dans la platine B. | | |
| 2 | Appuyez sur CD. | Appuyez plusieurs fois sur TAPE A/B pour sélectionner la fonction TAPE A. | Appuyez sur une touche de fonction pour sélectionner la source d'enregistrement. |
| 3 | Insérez le VIDEO CD/CD que vous voulez enregistrer. | Insérez la cassette que vous voulez enregistrer dans la platine A. | Insérez le VIDEO CD/CD ou la cassette, ou accordez la station que vous voulez enregistrer. |
| 4 | Appuyez sur CD SYNC HI-DUB. | | Appuyez sur REC PAUSE/START. |
| | <p>La platine B se met en attente d'enregistrement.</p> <p>La touche REC PAUSE/START clignote.</p> <p>Pour réduire le sifflement qui apparaît dans les signaux haute fréquence de bas niveau, appuyez sur DOLBY NR pour que "DOLBY NR" apparaisse sur l'afficheur (sauf pendant l'enregistrement depuis une cassette).</p> | | |
| 5 | Appuyez plusieurs fois sur DIRECTION pour sélectionner ⇄ et enregistrer sur une seule face. Sélectionnez ⇄ (ou RELAY) pour enregistrer sur les deux faces. | | |
| 6 | Appuyez sur REC PAUSE/START. L'enregistrement commence. | | |
| 7 | | | Activez la lecture de la source d'enregistrement. |

| Pour | Appuyez sur |
|-------------------------------|------------------|
| Arrêter l'enregistrement | ■. |
| Interrompre l'enregistrement* | REC PAUSE/START. |

* Seulement lors de l'enregistrement manuel.

Conseils

- Pour enregistrer depuis la face arrière, appuyez sur TAPE A/B pour sélectionner la platine B et sur ◀▶ pour commencer la lecture de la face arrière après l'étape 1. Appuyez ensuite sur ■ au moment où vous voulez commencer l'enregistrement.
- Pour enregistrer sur les deux faces, il faut commencer par la face avant. Si vous commencez par la face arrière, l'enregistrement s'arrêtera à la fin de la face arrière.

- (Copie rapide seulement)
Si vous réglez la direction sur ⇄ alors que les cassettes sont de longueurs différentes, les cassettes ne s'inverseront pas en même temps dans chaque platine. Si vous sélectionnez RELAY, elles s'inverseront simultanément.

Remarques

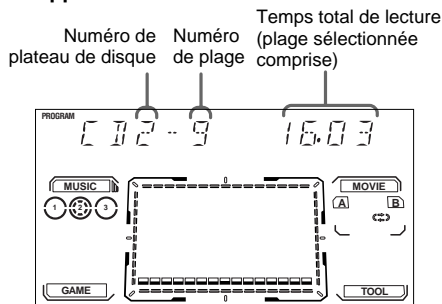
- Vous ne pouvez pas écouter d'autres sources pendant l'enregistrement.
- Vous ne pouvez pas utiliser le digipad pendant l'enregistrement.
- Si vous changez de réglage du son, par exemple de fichier d'effet pré-réglé, pendant l'enregistrement, le son enregistré sera coupé à ce point.
- Si vous commencez l'enregistrement avec 2CH/MULTI réglé sur V.SEMI M.D., MULTI ou V.M.DIMENS., 2CH sera automatiquement sélectionné comme réglage.

Enregistrement d'un VIDEO CD/CD avec spécification de l'ordre des plages

— Montage de programme

Lors de la programmation, assurez-vous que le temps de lecture de chaque face n'est pas supérieur à la longueur de la bande pour la face correspondante.

- 1** Insérez une cassette enregistrable dans la platine B, puis appuyez sur CD.
- 2** Appuyez plusieurs fois sur PLAY MODE jusqu'à ce que "PROGRAM" apparaisse sur l'afficheur.
- 3** Appuyez sur une des touches DISC 1-3 pour sélectionner un VIDEO CD/CD.
Pour programmer toutes les plages d'un VIDEO CD/CD à la fois, passez à l'étape 5 lorsque "AL" apparaît sur l'afficheur.
- 4** Appuyez plusieurs fois sur ◀◀ ou ▶▶ jusqu'à ce que la plage souhaitée apparaisse sur l'afficheur.



- 5** Appuyez sur ENTER.

La ou les plages sont programmées. Le numéro de programmation apparaît, puis le temps total de lecture.

- 6** Pour programmer d'autres plages, répétez les étapes 3 à 5.

Ignorez l'étape 3 si vous sélectionnez des plages du même disque.

- 7** Appuyez sur CD SYNC HI-DUB.

La platine B se met en attente d'enregistrement. Pour réduire le sifflement qui apparaît dans les signaux haute fréquence de bas niveau, appuyez sur DOLBY NR pour que "DOLBY NR" apparaisse sur l'afficheur. La touche REC PAUSE/START clignote.

- 8** Appuyez plusieurs fois sur DIRECTION pour sélectionner ◀▶ et enregistrer sur une seule face.

Sélectionnez ◀▶ (ou RELAY) pour enregistrer sur les deux faces.

- 9** Appuyez sur REC PAUSE/START.

L'enregistrement commence.

Pour désactiver le montage de programme

Appuyez plusieurs fois sur PLAY MODE jusqu'à ce que "1 DISC" ou "ALL DISCS" apparaisse sur l'afficheur.

Conseil

Pour vérifier la longueur de bande requise pour l'enregistrement d'un VIDEO CD/CD, appuyez sur EDIT après avoir inséré le VIDEO CD/CD puis appuyez sur CD. La longueur de bande requise pour le VIDEO CD/CD actuellement sélectionné est indiquée, puis le temps total de lecture pour la face A et la face B (Montage avec sélection de cassette).

Remarque

Vous ne pouvez pas utiliser la fonction de montage avec sélection de cassette pour les disques contenant plus de 20 pages.

Enregistrement programmé d'émissions de radio

L'horloge doit être réglée pour l'enregistrement programmé (voir "Réglage de l'heure" page 11) et des stations radio doivent être préréglées (voir "Préréglage de stations radio" page 20) au préalable.

- 1** Accordez une station radio préréglée (voir "Ecoute de la radio" page 20).

- 2** Appuyez sur CLOCK/TIMER SET.

"DAILY1 SET" apparaît.

- 3** Appuyez plusieurs fois sur ◀◀ ou ▶▶ pour sélectionner "REC SET", puis appuyez sur ENTER.

"ON" apparaît et l'indication des heures clignote.

- 4** Désignez l'heure du commencement de l'enregistrement.

Appuyez plusieurs fois sur ◀◀ ou ▶▶ pour régler les heures, puis appuyez sur ENTER.

L'indication des minutes clignote.

Appuyez plusieurs fois sur ◀◀ ou ▶▶ pour régler les minutes, puis appuyez sur ENTER.

L'indication des heures se remet à clignoter.

voir page suivante

Enregistrement programmé d'émissions de radio (suite)

5 Désignez l'heure d'arrêt de l'enregistrement en suivant l'étape 4.

L'heure de commencement apparaît, puis l'heure d'arrêt, la station radio à enregistrer (par ex. "TUNER FM 5"), finalement l'affichage original réapparaît.

6 Insérez une cassette enregistrable dans la platine B.

7 Eteignez la chaîne.

Lorsque l'enregistrement commence, le volume se règle au niveau minimal.

| Pour | Il faut |
|------------------------------------|---|
| Vérifier le réglage | Appuyer sur TIMER SELECT et appuyer plusieurs fois sur ◀◀ ou ▶▶ pour sélectionner "REC SELECT", puis appuyer sur ENTER. |
| Changer le réglage | Recommencer depuis l'étape 1. |
| Annuler l'enregistrement programmé | Appuyer sur TIMER SELECT et appuyer plusieurs fois sur ◀◀ ou ▶▶ pour sélectionner "TIMER OFF", puis appuyer sur ENTER. |

Conseil

Vous pouvez utiliser le digipad au lieu de **◀◀/▶▶**.

Remarques

- Si la chaîne est allumée à l'heure préréglée, l'enregistrement programmé ne s'effectuera pas.
- Lorsque vous utilisez la minuterie sommeil, l'enregistrement programmé ne s'effectue pas à moins que vous ne désactiviez la minuterie.
- La chaîne se met sous tension 15 secondes avant l'heure préréglée.

Réglage du son

Appuyez sur GROOVE.

A chaque pression de cette touche, l'affichage change comme suit:

GROOVE ON → V-GROOVE ON → GROOVE OFF

GROOVE: Le volume est amplifié et la courbe d'égalisation change.

V-GROOVE: Le volume est amplifié, les basses fréquences sont renforcées et la courbe d'égalisation change.

Sélection d'un fichier d'effet préréglé

Appuyez plusieurs fois sur une des touches DSP (MUSIC MODE, MOVIE MODE, GAME MODE ou TOOL MODE) pour sélectionner l'effet préréglé souhaité.

Le nom de l'effet préréglé apparaît sur l'afficheur.

Voir "Options d'effets sonores" ci-dessous.

Pour désactiver l'effet

Appuyez sur EFFECT (ou EFFECT ON/OFF de la télécommande) pour sélectionner "EFFECT OFF". Tous les paramètres sont annulés.

Options d'effets sonores

Vous pouvez choisir un des effets préréglés en fonction du programme que vous écoutez.

| DSP MODE | Options |
|------------|---|
| MUSIC MODE | LIVE HOUSE HALL S.ENHANCE (SOUND ENHANCE) RADIO SOUND |
| MOVIE MODE | C.STUDIO A (CINEMA STUDIO A) C.STUDIO B (CINEMA STUDIO B) C.STUDIO C (CINEMA STUDIO C) NORMAL SURR (NORMAL SURROUND) |
| GAME MODE | ARCADE RACING ADVENTURE BATTLE |
| TOOL MODE | PAN FLANGER KEY CONTROL EXCITER COMPRESSOR REVERB EARLY RFLC. (EARLY REFLECTION) |

CINEMA STUDIO A: Restitue les caractéristiques sonores du studio de montage classique de Sony Pictures Entertainment.

CINEMA STUDIO B: Restitue les caractéristiques sonores du studio de mixage de Sony Pictures Entertainment, un des équipements les plus sophistiqués de Hollywood.

CINEMA STUDIO C: Restitue les caractéristiques sonores du studio d'enregistrement de musique de fond de Sony Pictures Entertainment.

Réglage des effets sonores

Avant le réglage, sélectionnez l'effet sonore de base.

1 Appuyez sur DSP EDIT.

A chaque pression de la touche, l'affichage change comme suit:

DSP EDIT* (pour ajuster le DSP) → EQ EDIT (pour ajuster l'égaliseur)

* Avec certains effets sonores, ce menu n'apparaît pas.

voir page suivante

Réglage des effets sonores (suite)

2 Utilisez le digipad pour ajuster les paramètres.

Les paramètres s'ajustent selon la courbe tracée par votre doigt sur le digipad.

Les paramètres réglables sont décrits ci-dessous. Après l'affichage momentané de la courbe tracée, la courbe ajustée par l'appareil apparaît. Pour DSP EDIT, les paramètres réglables dépendent de l'effet pré-réglé.

3 Appuyez sur ENTER.

Pour désactiver l'effet

Appuyez sur EFFECT (ou EFFECT ON/OFF de la télécommande) pour sélectionner "EFFECT OFF". Le réglage du paramètre sélectionné est désactivé.

Paramètres réglables

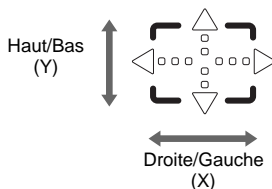
| Menu | Droite/Gauche (X) | Haut/Bas (Y) |
|----------|------------------------------|--------------|
| DSP EDIT | (Voir le tableau ci-dessous) | |
| EQ EDIT | Fréquence | Niveau |

Paramètres DSP réglables

| Options d'effets sonores | Droite/Gauche (X) | Haut/Bas (Y) |
|--------------------------|-------------------|--------------|
| LIVE HOUSE | Temps | Type de mur |
| HALL | Temps | Type de mur |
| S.ENHANCE | Temps | Niveau |
| RADIO SOUND | Temps | Niveau |
| C.STUDIO A | Niveau | — |
| C.STUDIO B | Niveau | — |
| C.STUDIO C | Niveau | — |
| NORMAL SURR | — | — |
| ARCADE | Temps | Niveau |
| RACING | Forme | — |
| ADVENTURE | Fréquence | Niveau |
| BATTLE | Temps | Type de mur |
| PAN | Position | Position |
| FLANGER | Fréquence | Niveau |
| KEY CONTROL | Tonalité | Temps |
| EXCITER | Fréquence | Niveau |
| COMPRESSOR | Temps | Niveau |
| REVERB | Temps | Type de mur |
| EARLY RFLC. | Forme | — |

Type de mur: Ce paramètre permet de contrôler le niveau des hautes fréquences pour changer l'acoustique de l'environnement en simulant des murs doux ou durs.

Les paramètres DSP réglables sont indiqués dans le coin supérieur gauche de l'afficheur. Vous pouvez ajuster les paramètres dans le sens du clignotement du curseur. Glissez le doigt sur le digipad pour ajuster les paramètres.



Conseils

- Vous pouvez utiliser les touches de curseur (▲/▼/◀/▶) de la télécommande au lieu du digipad. Pour bouger à l'oblique, appuyez simultanément sur deux touches. Exemple: Appuyez simultanément sur ▲ et ▶ pour aller vers le coin supérieur droit.
- Une fois ajusté, l'effet peut être enregistré dans un fichier personnel (voir "Création d'un fichier d'effet sonore personnalisé").

Création d'un fichier d'effet sonore personnalisé

— Fichier personnalisé

Vous pouvez sauvegarder les effets sonores que vous avez réglés. Un maximum de 5 fichiers d'effets sonores peuvent ainsi être créés.

1 Faites les réglages nécessaires pour obtenir l'effet que vous voulez sauvegarder dans P FILE.

2 Appuyez un instant sur P FILE.

Un numéro de fichier personnalisé apparaît sur l'afficheur.

3 Touchez le digipad pour sélectionner le numéro de fichier souhaité.

4 Appuyez sur ENTER.

Pour rappeler un fichier personnalisé

Appuyez plusieurs fois sur P FILE pour sélectionner le fichier.

Remarque

Lorsque vous utilisez des fichiers personnalisés, les paramètres réglables DSP EDIT dépendent de l'effet original sélectionné.

Changement d'affichage de l'analyseur de spectre

Appuyez sur **SPECTRUM** de la télécommande.

A chaque pression de la touche, l'affichage change comme suit:

PATTERN 1 → PATTERN 2 →
PATTERN 3 → PATTERN OFF

Réglage de la luminosité de l'afficheur

Utilisez la télécommande pour ce réglage.

- 1 Appuyez sur **AMP MENU**.
- 2 Appuyez sur **▲** ou **▼** pour sélectionner "DIMMER".
- 3 Appuyez plusieurs fois sur **◀** ou **▶** pour sélectionner le réglage souhaité.
DIMMER 1 → DIMMER 2 →
DIMMER 3
- 4 Appuyez sur **ENTER**.

Ecoute du son multicanaux

Appuyez sur **2CH/MULTI**.

A chaque pression de la touche, l'affichage change comme suit:

2CH → V.SEMI M.D. → MULTI* →
V.M.DIMENS.*

2CH: Le son est en stéréophonie, sur 2 voies.

V.SEMI M.D. (Virtual Semi Multi Dimension): Utilise l'imagerie sonore en 3 dimensions pour créer des enceintes arrière virtuelles à partir du son des enceintes avant, sans utilisation d'enceintes arrière réelles. Ce mode crée 5 paires d'enceintes virtuelles qui encerclent l'auditeur à un angle de 30° d'élévation.

MULTI*: Le son est réparti sur plusieurs voies.

V.M.DIMENS. (Virtual Multi Dimension)*:

Utilise l'imagerie sonore en 3 dimensions pour créer tout un éventail d'enceintes arrière virtuelles, positionnées plus haut que l'auditeur, à partir d'une seule paire d'enceintes arrière réelles. Ce mode crée 5 paires d'enceintes virtuelles qui encerclent l'auditeur à un angle d'environ 30° d'élévation.

* MHC-VP800AV seulement.

Remarques

- Le réglage est "2CH" lorsqu'un casque est utilisé. Les autres réglages ne peuvent pas être sélectionnés.
- Pendant le décodage des signaux DTS, vous ne pouvez pas sélectionner les effets sonores MUSIC MODE avec V.SEMI M.D. ou V.M.DIMENS.

Chanter en karaoke

Vous pouvez chanter en écoutant un CD ou une cassette stéréo et en réduisant la partie vocale. Pour ce faire, raccordez un microphone optionnelle.

- 1 Tournez **MIC LEVEL** vers **MIN** pour réduire le volume du microphone.
- 2 Raccordez un microphone optionnel à la prise **MIC 1** ou **2**.
- 3 Appuyez sur **KARAOKE PON**.

A chaque pression de la touche, l'affichage change comme suit:

KARAOKE PON → MPX R →
MPX L → Type d'effet*

* KARAOKE PON est désactivé.

Pour chanter en karaoke en réduisant le volume de la partie vocale d'un VIDEO CD/CD ou d'une cassette, sélectionnez "KARAOKE PON".

Pour chanter en karaoke au son d'un CD multiplex, sélectionnez "MPX R" ou "MPX L".

- 4 Démarrez la musique et ajustez le volume.
- 5 Ajustez le volume du microphone en tournant **MIC LEVEL**.

voir page suivante

Chanter en karaoke (suite)

| Pour | Il faut |
|-----------------------------|---|
| Utiliser un VIDEO CD | Allumer le téléviseur et sélectionner l'entrée vidéo. |
| Annuler le mode Karaoke | Tourner MIC LEVEL complètement vers la gauche, débrancher le microphone de la prise MIC 1 ou 2, puis appuyer plusieurs fois sur KARAOKE PON jusqu'à ce que "MIC" disparaisse. |
| Régler l'écho du microphone | Tourner ECHO LEVEL pour ajuster l'effet. Pour annuler l'écho, tourner ECHO LEVEL complètement vers la gauche. |
| Ajuster la tonalité | Appuyer sur KEY CONTROL # ou B de la télécommande selon votre registre vocal. Vous pouvez élever ou abaisser la tonalité de 13 demi-tons (-6 - +6). |

Lorsque vous avez terminé

Tournez MIC LEVEL vers MIN et débranchez le microphone de la prise MIC 1 ou 2, puis appuyez plusieurs fois sur KARAOKE PON pour que "MIC" disparaisse.

Conseil

Vous pouvez raccorder en même temps 2 microphones aux prises MIC 1 et 2.

Remarques

- Les voix de certaines chansons peuvent ne pas être réduites lorsque vous sélectionnez "KARAOKE PON".
- Lorsque vous rappelez un effet sonore, le mode karaoke se désactive.
- Lorsque "KARAOKE PON", "MPX R" ou "MPX L" est sélectionné, l'effet DSP se règle sur "KEY CONTROL". Lorsque l'effet karaoke est désactivé, l'effet DSP activé avant la sélection du mode de karaoke est à nouveau valide.
- La partie instrumentale peut être réduite en même temps que la partie vocale lorsque le son est enregistré en monophonie.
- La partie vocale peut ne pas être complètement réduite lorsque:
 - peu d'instruments jouent.
 - deux personnes chantent.
 - la source contient un écho puissant ou il s'agit d'un chœur.
 - la partie vocale n'est pas au centre.
 - les mélodies sont chantées par des sopranos ou ténors.

Mixage et enregistrement d'une chanson

1 Procédez comme indiqué dans "Chanter en karaoke" (étapes 1 à 5), puis insérez une cassette enregistrable dans la platine B.

2 Appuyez sur la touche de fonction de la source que vous voulez enregistrer (ex. CD).

Pour enregistrer depuis TAPE A, appuyez plusieurs fois sur TAPE A/B jusqu'à ce que TAPE A soit sélectionné.

3 Appuyez sur REC PAUSE/START.

La platine B se met en attente d'enregistrement. L'indicateur REC PAUSE/START clignote.

4 Appuyez plusieurs fois sur DIRECTION pour sélectionner \rightleftarrows et enregistrer sur une face. Sélectionnez \rightleftarrows (ou RELAY) pour enregistrer sur les deux faces.

5 Appuyez sur REC PAUSE/START.

L'enregistrement commence.

6 Appuyez sur $\blacktriangleleft\blacktriangleright$ pour reproduire la source qui doit être enregistrée.

Chantez en écoutant la musique.

Pour arrêter l'enregistrement

Appuyez sur ■.

Conseils


- En cas de rétroaction acoustique (effet Larsen), éloignez le microphone des enceintes ou orientez-le dans une autre direction.
- Si vous voulez enregistrer votre voix seulement (par le microphone), vous devez sélectionner la fonction CD sans reproduire le VIDEO CD/CD.
- Si les signaux sonores sont trop élevés, le niveau d'enregistrement s'ajustera pour éviter toute distorsion du signal enregistré (Contrôle automatique du niveau).

A propos des indicateurs

Indicateur MULTI CHANNEL

DECODING: Cet indicateur s'allume lorsque l'appareil décode des signaux enregistrés dans le format multicanaux.

Indicateur PRO LOGIC (sur l'afficheur) (MHC-VP800AV seulement): Cet indicateur s'allume lorsqu'un signal stéréo (2 voies) est traité par le Dolby Pro Logic pour en extraire les signaux de la voie centrale et des voies arrière.

Indicateur  DIGITAL (sur l'afficheur): Cet indicateur s'allume lorsque des signaux enregistrés dans le format Dolby Digital sont décodés.

Indicateur dts (sur l'afficheur): Cet indicateur s'allume en présence de signaux DTS.

S'endormir en musique

— Minuterie sommeil

Vous pouvez régler la chaîne pour qu'elle s'éteigne à l'heure prééglée, ce qui vous permet de vous endormir en musique.

Appuyez sur SLEEP de la télécommande.

A chaque pression de la touche, l'indication des minutes (délai d'extinction) change comme suit:

AUTO* → 90 → 80 → 70 → ... → 10 → OFF

* La chaîne s'éteint lorsque la lecture du CD ou de la cassette est terminée (maximum 100 minutes).

| Pour | Appuyer sur |
|---------------------------------------|---|
| Vérifier le temps restant (sauf AUTO) | SLEEP une fois. |
| Changer le temps | SLEEP plusieurs fois pour sélectionner le temps souhaité. |
| Désactiver la minuterie sommeil | SLEEP plusieurs fois jusqu'à ce que "SLEEP OFF" apparaisse. |

Se réveiller en musique

— Minuterie quotidienne

Vous pouvez vous réveiller chaque jour, à l'heure prééglée, au son de la musique. Veillez à bien régler l'heure au préalable (voir "Réglage de l'heure" page 11).

1 Préparez la source de musique que vous voulez écouter.

- VIDEO CD/CD: Insérez un VIDEO CD/CD. Pour commencer à partir d'une plage particulière, effectuez un programme (voir "Programmation des plages de VIDEO CD/CD" à la page 15).
- Casette: Insérez une cassette avec la face souhaitée dirigée vers l'avant.
- Radio: Accordez une station prééglée (voir "Ecoute de la radio" à la page 20).



2 Ajustez le volume.

3 Appuyez sur CLOCK/TIMER SET. "DAILY1 SET" apparaît.



4 Appuyez plusieurs fois sur ou pour sélectionner "DAILY1 SET (ou DAILY2 SET)", puis appuyez sur ENTER.

"ON" apparaît et l'indication des heures clignote.

5 Désignez l'heure du commencement de la lecture.

Appuyez plusieurs fois sur  ou  pour régler les heures, puis appuyez sur ENTER.

L'indication des minutes clignote.

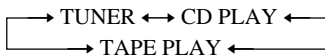
Appuyez plusieurs fois sur  ou  pour régler les minutes, puis appuyez sur ENTER.

L'indication des heures clignote à nouveau.

6 Réglez l'heure de l'arrêt de la lecture en procédant comme à l'étape 5.

7 Appuyez plusieurs fois sur ou jusqu'à ce que la source de musique souhaitée soit indiquée.

L'indication change comme suit:



voir page suivante

Se réveiller en musique (suite)

8 Appuyez sur ENTER.

Le type de minuterie (“DAILY 1” ou “DAILY 2”), puis l’heure de commencement, l’heure d’arrêt et la source de musique sont indiqués, puis l’affichage original réapparaît.

9 Eteignez la chaîne.

| Pour | Il faut |
|-------------------------------------|--|
| Vérifier le réglage | Appuyer sur TIMER SELECT et plusieurs fois sur ◀◀ ou ▶▶ pour sélectionner le mode approprié (“DAILY 1” ou “DAILY 2”) puis appuyez sur ENTER. |
| Changer le réglage | Recommencer à partir de l’étape 1. |
| Désactiver la minuterie quotidienne | Appuyer sur TIMER SELECT et plusieurs fois sur ◀◀ ou ▶▶ pour sélectionner “TIMER OFF”, puis appuyer sur ENTER. |

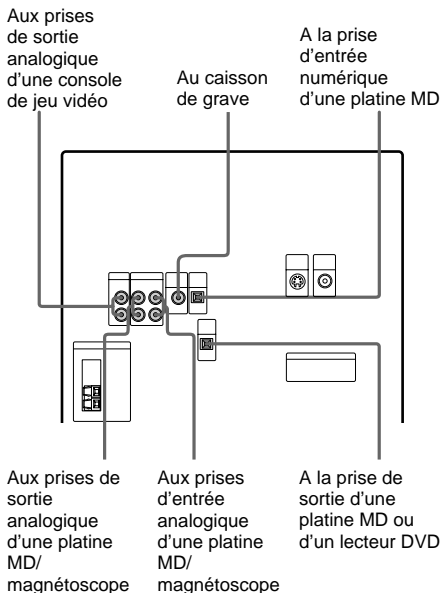
Conseil

Vous pouvez utiliser le digipad au lieu de **◀◀/▶▶**.

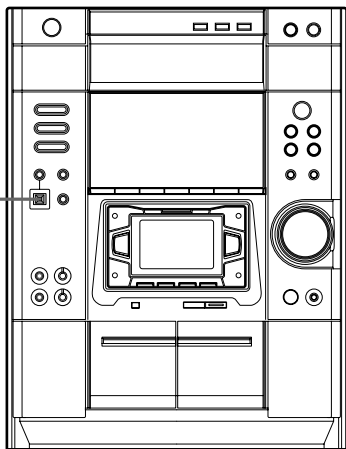
Remarques

- Si la chaîne est allumée à l’heure pré-réglée, la minuterie quotidienne ne fonctionnera pas.
- Si vous utilisez la minuterie sommeil, la minuterie quotidienne n’allumera pas la chaîne à moins que vous ne désactiviez la minuterie sommeil.
- La chaîne se met sous tension 15 secondes avant l’heure pré-réglée.

Raccordement d'appareils audio



A la prise de sortie numérique d'une platine MD ou d'un lecteur DVD



| Pour | Il faut |
|--|--|
| Effectuer un enregistrement numérique d'un CD sur un MD | Raccorder un câble optique en option. |
| Ecouter le son numérique d'une platine MD raccordée | Appuyer sur DIGITAL*. |
| Ecouter le son analogique d'une platine MD raccordée | Appuyer sur MD (VIDEO). |
| Ecouter le son analogique d'un magnéto | Appuyer sur I/⏻ en maintenant MD (VIDEO) enfoncée lorsque la chaîne est allumée. Relâcher d'abord I/⏻, puis MD (VIDEO). La fonction de MD à VIDEO. Lorsque la fonction VIDEO est activée, appuyer simplement sur MD (VIDEO). |
| Ecouter le son analogique d'une console de jeu vidéo raccordée | Appuyer sur GAME. |

* Appuyez plusieurs fois sur DIGITAL pour sélectionner "DIGITAL 1" (pour l'entrée numérique du panneau arrière) ou "DIGITAL 2" (pour l'entrée numérique du panneau avant).

Conseils

- Si la chaîne est éteinte lorsque vous appuyez sur DIGITAL, MD (VIDEO) ou GAME, elle s'allumera.
- Attention de ne pas perdre le cache de la prise optique lorsque vous l'enlevez.

Remarques

- Faites concorder la couleur des fiches et des prises.
- Si le son présente de la distorsion ou est trop fort lorsque la fonction VIDEO est sélectionnée, ou si vous voulez revenir à la fonction MD, répétez l'opération mentionnée ci-dessus pour activer la fonction MD.
- Les signaux numériques sont fournis par la prise DIGITAL OUT lorsque la fonction CD ou DIGITAL est activée. Le son fourni par la prise DIGITAL OUT n'est pas affecté par les réglages sonores.
- La chaîne n'est pas adaptée aux fréquences d'échantillonnage de 96 kHz ni au format SACD.

Précautions

Tension de fonctionnement

Avant d'allumer la chaîne, assurez-vous que sa tension de fonctionnement est identique à celle de l'alimentation secteur locale.

Sécurité

- La chaîne n'est pas isolée de la source d'alimentation secteur tant qu'elle reste branchée sur la prise secteur, même si elle a été mise hors tension.
- Débranchez la chaîne de la prise secteur si vous n'avez pas l'intention de l'utiliser pendant un certain temps. Pour débrancher le cordon d'alimentation, tirez sur la fiche et non pas sur le cordon.
- Si un solide ou un liquide tombait dans la chaîne, débranchez-la et faites-la vérifier par un professionnel avant de la remettre sous tension.
- Le cordon d'alimentation doit être changé par un professionnel.

Emplacement

- N'installez pas la chaîne sur une surface inclinée.
- N'installez pas la chaîne aux endroits suivants:
 - extrêmement chauds ou froids
 - poussiéreux ou sales
 - très humides
 - soumis à des vibrations
 - exposés au rayonnement du soleil.

Surchauffe interne

- La chaîne devient chaude lorsqu'elle fonctionne. C'est normal.
- Installez la chaîne à un endroit permettant une ventilation suffisante pour éviter toute surchauffe interne.

Si vous utilisez la chaîne pendant longtemps à un volume élevé, la température du coffret (haut, côtés et fond) s'élèvera considérablement. Ne touchez pas le coffret car vous pourriez vous brûler.

Afin d'éviter toute panne, ne recouvrez pas l'orifice de ventilation du ventilateur.

Fonctionnement

- Si la chaîne est portée directement d'un endroit froid dans une pièce chaude, ou installée dans une pièce très humide, de la condensation risque de se déposer sur la lentille du lecteur CD. Dans ce cas, la chaîne ne fonctionnera pas correctement. Enlevez le CD et laissez la chaîne allumée pendant une heure environ pour que l'humidité s'évapore.
- Lorsque vous changez la chaîne de place, enlevez tous les disques.

Pour toute question ou difficulté au sujet de cette chaîne, veuillez contacter votre revendeur Sony agréé.

Remarques sur les CD

- Avant d'écouter un CD, nettoyez-le avec un chiffon en l'essuyant du centre vers la périphérie.
- Ne pas utiliser de solvants.
- Ne pas exposer les CD à la lumière directe du soleil.
- Ne pas utiliser les disques non standard (en forme de cœur, de carré ou d'étoile). La chaîne pourrait être endommagée.

Remarque sur la lecture CD-R/CD-RW

Les disques enregistrés sur des lecteurs CD-R/CD-RW ne pourront pas être lus s'ils sont endommagés ou sales, et selon les conditions d'enregistrement ou les caractéristiques du lecteur. Par ailleurs, si la validation finale de l'enregistrement n'a pas été effectuée, le disque ne pourra pas non plus être lu.

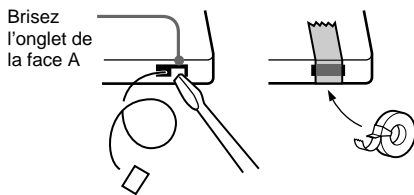
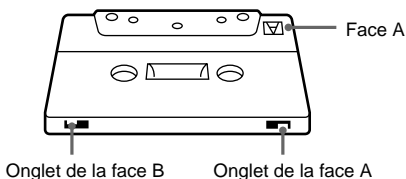
Nettoyage du coffret

Utilisez un chiffon légèrement mouillé d'une solution détergente neutre.

Sauvegarde d'un enregistrement

Pour éviter qu'une cassette ne soit réenregistrée par erreur, cassez l'onglet de la face A ou B de la cassette, comme indiqué sur l'illustration.

Si vous voulez réutiliser la cassette ultérieurement, recouvrez l'orifice avec du ruban adhésif.



Avant d'insérer une cassette dans la platine

Retendez la bande, sinon elle risque de s'emmêler dans les pièces de la platine et d'être endommagée.

Utilisation de cassettes de plus de 90 minutes

La bande de ces cassettes est très élastique. Ne changez pas trop souvent de fonctions (lecture, arrêt, rembobinage, etc.) car la bande peut s'emmêler dans la platine.

Nettoyage des têtes

Nettoyez les têtes toutes les 10 heures d'utilisation. Veillez à nettoyer les têtes avant un enregistrement important ou après la lecture d'une vieille cassette. Utilisez une cassette de nettoyage à sec ou humide (en vente dans le commerce) pour nettoyer les têtes. Pour le détail, consultez la notice de la cassette de nettoyage.

Démagnétisation des têtes

Démagnétisez les têtes et les parties métalliques en contact avec la bande toutes les 20 à 30 heures d'utilisation avec une cassette de démagnétisation, en vente dans le commerce. Pour le détail, consultez la notice de la cassette de démagnétisation.

Si vous observez une anomalie des couleurs sur l'écran d'un téléviseur placé à proximité

Le système acoustique est à blindage magnétique et les enceintes peuvent être installées normalement à proximité d'un téléviseur. Il se peut toutefois que vous observiez une anomalie des couleurs avec certains modèles de téléviseur.

Si les couleurs sont anormales...

Mettez le téléviseur hors tension et remettez-le à nouveau sous tension 15 à 30 minutes plus tard.

Si les couleurs restent anormales...

Eloignez davantage les enceintes du téléviseur.

En cas de problème

Pour tout problème concernant cette chaîne, vérifiez les différents points de la liste suivante.

Assurez-vous auparavant que le cordon d'alimentation est bien branché et que les enceintes sont raccordées correctement.

Si le problème persiste, consultez votre revendeur Sony le plus proche.

Problèmes d'ordre général

L'affichage se met à clignoter dès que vous branchez le cordon d'alimentation bien que la chaîne ne soit pas encore allumée.

- Le mode de démonstration s'est activé. Appuyez sur I/⏻ (voir étape 7 page 8).

Le réglage de l'horloge/minuterie est annulé.

- Le cordon d'alimentation a été débranché ou une coupure de courant s'est produite. Recommencez "Réglage de l'heure" (page 11). Si vous avez réglé la minuterie, recommencez "Se réveiller en musique" (page 29) et/ou "Enregistrement programmé d'émissions de radio" (page 23).

Les préreglages radio sont annulés.

- Le cordon d'alimentation a été débranché ou une coupure de courant de plus d'une demi-journée s'est produite. Recommencez "Préreglage de stations radio" (page 20).

Aucun son.

- Tournez VOLUME dans le sens horaire.
- Un casque est raccordé.
- Insérez seulement la partie dénudée du cordon d'enceinte dans la prise SPEAKER. L'insertion de la gaine en plastique d'un cordon d'enceinte obstrue la connexion.
- Le dispositif de protection de l'amplificateur a été activé à la suite d'un court-circuit. ("PROTECT" et "PUSH POWER" clignotent successivement.) Eteignez la chaîne, éliminez le problème causant le court-circuit et allumez à nouveau la chaîne.
- Absence de son pendant l'enregistrement programmé.

Bruit ou bourdonnement important.

- La chaîne est installée trop près d'un téléviseur ou d'un magnétoscope. Eloignez-la du téléviseur ou du magnétoscope.

[voir page suivante](#)

En cas de problème (suite)

Le son de l'appareil raccordé aux prises MD (VIDEO) est déformé.

- Si "VIDEO" apparaît sur l'afficheur lorsque vous appuyez sur MD (VIDEO), réglez la chaîne sur la fonction "MD" (voir "Remarque: Raccordement d'appareils audio" page 31).

"--..." s'allume sur l'afficheur.

- Une coupure de courant s'est produite. Réglez à nouveau l'horloge et la minuterie.

La minuterie ne fonctionne pas.

- Réglez l'heure correctement.
- Vous ne pouvez pas activer en même temps la minuterie et l'enregistrement programmé.

"DAILY 1", "DAILY 2", ou "REC" n'apparaissent pas lorsque vous appuyez sur TIMER SELECT.

- Réglez correctement la minuterie.
- Réglez l'horloge.

La télécommande ne fonctionne pas.

- Il y a un obstacle entre la télécommande et l'appareil.
- La télécommande n'est pas dirigée vers le capteur de la chaîne.
- Les piles sont usées. Remplacez-les.

Rétroaction acoustique.

- Diminuez le volume.
- Éloignez le microphone des enceintes ou changez la direction du microphone.

Anomalies de couleur sur l'écran de télévision.

- Éteignez le téléviseur puis rallumez-le 15 à 30 minutes plus tard. Si les anomalies de couleur persistent, éloignez les enceintes du téléviseur.

"PROTECT" et "PUSH POWER" apparaissent successivement.

- Un signal puissant est transmis. Éteignez la chaîne et laissez-la éteinte un moment, puis rallumez-la. Si "PROTECT" et "PUSH POWER" apparaissent toujours successivement, vérifiez les cordons d'enceinte.

Enceintes

Le son est fourni par une seule voie ou le volume des voies droite et gauche est déséquilibré.

- Vérifiez les liaisons d'enceintes et la position des enceintes.
- La source reproduite est monophonique.
- Réglez les paramètres de balance gauche-droite (page 10).

Aucun son fourni par l'enceinte centrale (MHC-VP800AV seulement).

- Réglez le niveau de l'enceinte centrale au niveau approprié.
- 2CH/MULTI est réglé sur "2CH".

Aucun son fourni par les enceintes arrière (MHC-VP800AV seulement).

- Réglez le niveau des enceintes arrière au niveau approprié.
- 2CH/MULTI est réglé sur "2CH".
- Le logiciel reproduit contient peu d'effets sonores. Vérifiez le volume avec le signal de test.

Absence de grave.

- Vérifiez que les bornes + et - des enceintes sont branchées correctement.

Lecteur VIDEO CD/CD

Le plateau de disque ne se ferme pas.

- Le VIDEO CD/CD n'est pas posé correctement.

La lecture de VIDEO CD/CD est impossible.

- Le VIDEO CD/CD n'est pas posé à plat sur le plateau de disque.
- Le VIDEO CD/CD est sale (voir page 32).
- Le VIDEO CD/CD est à l'envers.
- De l'humidité s'est condensée dans le lecteur.

La lecture ne démarre pas par la première plage.

- Le lecteur est en mode de lecture de programme ou de lecture aléatoire. Appuyez plusieurs fois sur PLAY MODE jusqu'à ce que "1 DISC" ou "ALL DISCS" apparaisse.

"OVER" s'affiche.

- La fin du VIDEO CD/CD est atteinte.

Platine à cassette

La cassette n'est pas enregistrée.

- Un onglet de la cassette a été enlevé (voir "Sauvegarde d'un enregistrement" page 32).
- La bande a été rembobinée.

Enregistrement ou lecture de cassette impossible, ou diminution du niveau sonore.

- Les têtes sont sales (voir "Nettoyage des têtes" page 33).
- Les têtes d'enregistrement/lecture sont magnétisées (voir "Démagnétisation des têtes" page 33).

La cassette n'est pas entièrement effacée.

- Les têtes d'enregistrement/lecture sont magnétisées (voir "Démagnétisation des têtes" page 33).

Pleurage ou scintillement important, ou coupures du son.

- Les cabestans ou galets presseurs sont sales (voir "Nettoyage des têtes" page 33).

Augmentation du bruit ou absence de hautes fréquences.

- Les têtes d'enregistrement/lecture sont magnétisées (voir "Démagnétisation des têtes" page 33).

Après une pression de ◀▶ ou ▲, un bruit mécanique est audible, "EJECT" apparaît sur l'afficheur et la chaîne se met en mode d'attente.

- La cassette n'a pas été insérée correctement.

Radio

Bourdonnement ou bruit important ("TUNED" ou "STEREO" clignote sur l'afficheur.

- Ajustez l'antenne.
- Le signal est trop faible. Raccordez une antenne extérieure.

Une émission FM stéréo ne peut pas être reçue en stéréo.

- Appuyez sur FM MODE pour que "MONO" disparaisse.

Si un autre problème se présente, réinitialisez la chaîne de la façon suivante:

- 1 Appuyez en même temps sur ■, DISPLAY et DISC 1.
- 2 Débranchez le cordon d'alimentation.
- 3 Rebranchez le cordon d'alimentation.
- 4 Appuyez sur I/⏻ pour allumer la chaîne.

Les réglages par défaut sont réinitialisés. Tous les autres réglages sont annulés.

Spécifications

Section Amplificateur

MHC-VP700

Puissance mesurée à 120, 220, 240 V secteur, 50/60 Hz

Puissance de sortie DIN (nominale)

130 + 130 watts

(6 ohms à 1 kHz, DIN)

Puissance de sortie efficace en continu (référence)

180 + 180 watts

(6 ohms à 1 kHz, 10% DHT)

MHC-VP800AV

Puissance mesurée à 120, 220, 240 V secteur, 50/60 Hz

Puissance de sortie DIN (nominale)

90 + 90 watts

(8 ohms à 1 kHz, DIN)

Puissance de sortie efficace en continu (référence)

Enceintes avant: 120 + 120 watts

Enceinte centrale: 40 watts

Enceintes arrière: 40 + 40 watts

(8 ohms à 1 kHz, 10% DHT)

Entrées:

GAME IN:

Tension 250 mV,

(prises cinch)

impédance de 47 kilohms

MD/VIDEO IN:

Tension 450 mV/250 mV,

(prises cinch)

impédance de 47 kilohms

OPTICAL IN:

(connecteurs optiques carrés, panneaux avant et arrière)

Longueur d'onde

MIC 1/2:

Sensibilité 1 mV,

(jack 6,35)

impédance de 10 kilohms

Sorties

MD (VIDEO) OUT:

Tension 250 mV,

(prises cinch)

impédance de 1 kilohm

VIDEO OUT:

Niveau maximal de

(prise cinch)

sortie 1 Vc-c, asymétrique,

Sync négative, impédance

de charge de 75 ohms

Y: 1 Vc-c, asymétrique,

Sync négative

C: 0,286 Vc-c, impédance

de charge de 75 ohms

Accepte un casque de

8 ohms ou plus

accepte une impédance de

6 à 16 ohms

accepte une impédance de

8 à 16 ohms

Accepte une impédance de

8 à 16 ohms

Accepte une impédance de

(MHC-VP800AV seulement) 8 à 16 ohms

Tension 1 V,

impédance de 1 kilohm

PHONES:

(minijack stéréo)

SPEAKER:

(MHC-VP700)

FRONT SPEAKER

(MHC-VP800AV)

REAR SPEAKER:

(MHC-VP800AV seulement)

CENTER SPEAKER:

(MHC-VP800AV seulement)

SUB WOOFER:

voir page suivante

Spécifications (suite)

Section Lecteur VIDEO CD/CD

| | |
|---|---|
| Système | Système audionumérique pour disque compact |
| Laser | Laser à semi-conducteur ($\lambda=795$ nm) |
| Réponse en fréquence | 2 Hz – 20 kHz ($\pm 0,5$ dB) |
| Rapport Signal/Bruit | Supérieur à 90 dB |
| Plage dynamique | Supérieure à 90 dB |
| Système vidéo couleur | NTSC, PAL |
| DIGITAL OUT OPTICAL (Connecteur optique carré, panneau arrière) | |
| Longueur d'onde | 660 nm |

Section Platine à cassette

| | |
|---|---|
| Système d'enregistrement | 4 pistes, 2 voies stéréo |
| Réponse en fréquence (DOLBY NR désactivé) | 40 – 13.000 Hz (± 3 dB), avec cassette Sony TYPE I, 40 – 14.000 Hz (± 3 dB), avec cassette Sony TYPE II |
| Pleurage et scintillement | $\pm 0,15\%$ W.Peak (IEC) $0,1\%$ W.RMS (NAB) $\pm 0,2\%$ W.Peak (DIN) |

Section Radio

Tuner FM stéréo, FM/AM superhétérodyne

Section Tuner FM

| | |
|-------------------------|----------------------|
| Plage de fréquences | |
| Modèle Touriste: | 76,0 – 108,0 MHz |
| Autres modèles: | 87,5 – 108,0 MHz |
| Antenne | Antenne fil FM |
| Bornes d'antenne | 75 ohms asymétriques |
| Fréquence intermédiaire | 10,7 MHz |

Section Tuner AM

| | |
|--|---|
| Plage de fréquences | |
| Modèles pour le Moyen-Orient et les Philippines: | 531 – 1.602 kHz (intervalle réglé sur 9 kHz) |
| Autres modèles: | 531 – 1.602 kHz (intervalle réglé sur 9 kHz) 530 – 1.710 kHz (intervalle réglé sur 10 kHz) |
| Antenne | Antenne cadre AM |
| Bornes d'antenne | Borne d'antenne extérieure |
| Fréquence intermédiaire | 450 kHz |

Enceintes

Enceintes avant SS-DP900D/VP800AV pour les MHC-VP700/VP800AV

| | |
|--------------------|--|
| Système acoustique | 3 voies, 3 haut-parleurs, bass-reflex, blindage magnétique |
| Haut-parleurs | |
| Grave: | 15 cm, à cône |
| Extrême grave: | 15 cm, à cône |
| Aigu: | 5 cm, à cône |
| Impédance nominale | |
| SS-DP900D | 6 ohms |
| SS-VP800AV | 8 ohms |
| Dimensions (l/h/p) | Approx. 250 x 360 x 335 mm |
| Poids | Approx. 6,5 kg par enceinte |

Enceintes arrière SS-RS270 pour la MHC-VP800AV

| | |
|--------------------|-------------------------------------|
| Système acoustique | 1 voie, 1 haut-parleur, bass-reflex |
| Haut-parleurs | |
| Pleine gamme: | 8 cm, à cône |
| Impédance nominale | 8 ohms |
| Dimensions (l/h/p) | Approx. 180 x 95 x 100 mm |
| Poids | Approx. 0,65 kg net par enceinte |

Enceinte centrale SS-CT270 pour la MHC-VP800AV

| | |
|--------------------|---|
| Système acoustique | 1 voie, 2 haut-parleurs, bass-reflex, blindage magnétique |
| Haut-parleurs | |
| Pleine gamme: | 8 cm, cône |
| Impédance nominale | 8 ohms |
| Dimensions (l/h/p) | Approx. 225 x 95 x 100 mm |
| Poids | Approx. 1,2 kg net |

Généralités

| | |
|----------------------|--|
| Alimentation | |
| Modèle thaïlandais: | 220 V CA, 50/60 Hz |
| Autres modèles: | 120 V, 220 ou 230 – 240 V CA, 50/60Hz réglable avec le sélection de tension |
| Consommation | |
| MHC-VP700 | 195 watts |
| MHC-VP800AV | 225 watts |
| Dimensions (l/h/p) | Approx. 280 x 360 x 365 mm |
| Poids | |
| MHC-VP700 | Approx. 11,0 kg |
| MHC-VP800AV | Approx. 12,0 kg |
| Accessoires fournis: | Antenne cadre AM (1) Antenne fil FM (1) Télécommande (1) Piles (2) Câble vidéo (1) Patins d'enceintes avant (8) Patins d'enceintes centrale et arrière (MHC-VP800AV seulement, 12) |

La conception et les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

Glossaire

Pause automatique

Pause activée automatiquement suivant le signal codé sur le disque pendant la lecture d'un VIDEO CD. Si le lecteur CD ne reprend pas la lecture au bout d'une période prolongée, appuyez sur ◀▶ pour reprendre la lecture manuellement.

Lecture PBC

Lecture utilisant les écrans de menu enregistrés sur les VIDEO CD avec fonctions PBC. Vous pouvez utiliser des logiciels interactifs simples au moyen de la fonction de lecture PBC.

Commande de lecture (PBC)

Signaux codés sur les VIDEO CD (Version 2.0) pour commander la lecture.

En utilisant les écrans de menu enregistrés sur les VIDEO CD avec fonctions PBC, vous pouvez utiliser des logiciels interactifs simples, des logiciels dotés de fonctions de recherche, etc.

Lorsque vous sélectionnez un VIDEO CD avec fonctions PBC sur ce lecteur, l'indicateur PBC s'allume.

Plage

Section vidéo ou musicale d'un disque. Chaque plage est identifiée par un numéro de plage de façon à vous aider à localiser la plage de votre choix.

VIDEO CD

Disque compact sur lequel des images animées sont enregistrées.

Les VIDEO CD comportent des informations d'image compactes utilisant le format MPEG 1, l'une des normes mondiales de la technologie compacte numérique. Les informations relatives à l'image sont compressées environ 120 fois. Par conséquent, un VIDEO CD de 12 cm peut contenir jusqu'à 74 minutes d'images animées.

Les VIDEO CD comportent également des informations audio compactes. Les sons qui sont hors de la plage audible par l'homme sont compressés tandis que les sons qui sont audibles ne sont pas compressés.

Les VIDEO CD offrent une capacité six fois supérieure à celle des CD audio.

Les VIDEO CD existent en deux versions:

Version 1.1 (VIDEO CD sans fonctions PBC):

Vous pouvez uniquement reproduire les images animées et les sons.

Version 2.0 (VIDEO CD avec fonctions PBC):

Vous pouvez faire des arrêts sur images et utiliser les fonctions PBC.

Ce lecteur peut reproduire les deux versions.

